

Holy Bible

Aionian Edition®

**Gofa Bible (Latin)
Gospel Primer**

Table of Contents

- Preface
- Genesis 1-4
- John 1-21
- Revelation 19-22
- 66 Verses
- Reader's Guide
- Glossary
- Maps
- History
- Destiny
- Illustrations, Doré

Welcome to the *Gospel Primer*. The Aionian Bible invites you to review popular Christian understanding. Is it possible that the most well-known verse in the Bible is mistranslated, John 3:16? Are the destinies of Heaven and Hell really the whole story? And are misunderstandings of this magnitude even possible? First, know that the Aionian Bible does not abandon Christian heritage. We have much to learn from godly people throughout all ages. Yet, this booklet is a new primer to the truly good news of Jesus Christ, the savior of all mankind.

Holy Bible Aionian Edition ®
Gofa Bible (Latin)
Gospel Primer

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2025
Source text: eBible.org
Source version: 5/2/2025
Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0
The Word for the World International, 2024

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>
All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Preface

Goofa at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of *eternal punishment*. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.



Yaatidi, de7o immiya mithaako efiya ogiya naagana mela Kirubeela geetetiya de7o
medhetethatanne shireti shireti wodhiya tama laco mashshe

Edene Gannatepe doloha baggara wothis.

Medhetethi 3:24

Medhetethi

1 Xoossay koyro salotanne sa7a medhis. 2 He wode
sa7i giigonne aybika bayna mela de7ees. Dhumi
biitta ma77ida wolqaama haathata bolla de7ees.
Xoossa Ayyaanay haathaafe bollara qaaxees. 3
Hessafe guye, Xoossay, "Poo7oy hano" yaagin,
poo7oy hanis. 4 Poo7oy lo77o gididaysa Xoossay
be7is; poo7uwa dhumape shaakis. 5 Xoossay
poo7uwa, "Gallas" gidi sunthis; qassi dhumaa
"Qamma" gidi sunthis. Sa7i qammis wontis; hessi
koyro gallas. 6 Hessafe guye, Xoossay, "Bollara
de7iya haatha garsan de7iya haathaafe shaakiya
salo gufanthoy hano" yaagin hanis. 7 Xoossay salo
gufantho giigisidi, salo gufanthofe bollara de7iya
haatha garsan de7iya haathaafe shaakis. 8 Xoossay
he gufanhuwa, "Salo" gidi sunthis. Sa7i qammis;
wontis; hessi nam7antho gallasa. 9 Hessafe guye,
Xoossay, "Mela bessay qoncanaada Salope garsan
de7iya haathi ubbay issi bessi shiiqo" yaagin hanis.
10 Xoossay he mela bessaa, "Biitta" gidi sunthis;
qassi issi bessan shiiqida haatha, "Abba" gidi sunthis.
Yaatidi, Xoossay hessi lo77o gididaysa be7is. 11
Hessafe guye, Xoossay, "Biittay mithi maata doliso;
zeretha ayfey de7iya kathinne zeretha ayfey giddon
de7iya mithi dolo" yaagis; hessadaka hanis. 12 Biittay
mithi maata iya qommon qommon dolisis. Xoossay
hessi lo77o gididaysa be7is. 13 Sa7i qammis wontis;
hessi heedzanthro gallas. 14 Hessafe guye, Xoossay,
"Gallasa qammafe shaakanaw poo7oti salon hano.
Enti qamanne, gallas, wodenne laythi erisanaw malla
gido. 15 Biitta bolla poo7ana mela enti salo gufanthon
hano" yaagis; hessadaka hanis. 16 Xoossay nam7u
gita poo7ota medhis. Awi gallas, ageeni qamma
poo7ana mela oothis. Hessadaka Xoolintota medhis.
17 Xoossay enti ha sa7a bolla poo7ana mela salon
wothis. 18 Hessi, gallasinne qamma haarana melanne
poo7o dhumape shaakana melasa. Xoossay hessi
lo77o gididaysa be7is. 19 Sa7i qammis wontis;
hessi oyddantho gallas. 20 Hessafe guye, Xoossay,
"De7oy de7iya dumma dumma medhetethati haathan
daro; kafotika sa7ape bollara, salo gufanthofe garsan
piradho" yaagis. 21 Yaatidi Xoossay abban de7iya gita
do7ata, haatha giddon woxi qaaxiya medhetethata
ubbaanne paalliya kafota ubbaa iya qommon qommon
medhis. Xoossay hessi lo77o gididaysa be7is. 22
Xoossay enta, "Yeletite, darite, abba kumite, kafoti
biitta bolla daro" yaagidi anjis. 23 Sa7i qammis wontis;
hessi ichashantho gallas. 24 Hessafe guye, Xoossay,
"De7oy de7iya medhetethati enta qommon qommon,
meheta, sa7ara gooshetiya medhetethatanne do7ata
enta qommon qommon biittay kesso" yaagin hanis. 25
Hessada oothidi enta ubbaa medhis. Xoossay hessi
lo77o gididaysa be7is. 26 Hessafe simmin, Xoossay,
"Ase nuna daanisidi ane medhoos. Enti abba moluwa,
salo kafota, biitta bolla woxi qaaxiya medhetetha
ubbaa haaro" yaagis. 27 Hessada Xoossay ase bana
daanisidi medhis. I ase Xoosse daanisidi medhis;
enta addenne maccas oothidi medhis. 28 Xoossay
entana, "Yeletite, darite, sa7a kumite; haarite. Abba
molo, salo kafotanne biitta bolla woxi qaaxiya, de7oy
de7iya medhetetha ubbaa haarite" yaagidi anjis. 29
Hessafe guye, Xoossay, "Taani biitta ubbaa bolla
zeretha ayfey de7iya katha ubbaanne zeretha ayfey
giddon de7iya mithi ubbaa hintew immas; hessi
hintew kathi gido. 30 Qassika ha sa7an de7iya
mehenne do7a ubbaas, salo kafo ubbaasinne sa7ara
gooshetiya medhetetha ubbaas miyaba gidana mela,
cil7o mithinne maata immas" yaagis; hessadaka
hanis. 31 Xoossay ba medhida ubbabaaka xeelliya
wode daro lo77o gididaysa be7is. Sa7i qammis;
wontis; hessi usupuntho gallas.

2 Salotinne sa7i entan de7iyaba ubbabay haysada
medhetidi poletis. 2 Xoossay ba oosuwa polidi,
laapuntha gallasan shempis. 3 Xoossay laapuntha
gallasan ba oothiya oosuwa ongidi shempida gisho
he gallasaa anjis; gallasatape dummayis. 4 Salotinne
sa7i hessada hani medhetis. Godaa Xoossay sa7anne
salota medhida wode, 5 sa7a bolla iri bukiboona
gishonne oothiya asi bayna gisho mithinne maati
dolibeenna; aaciabayka baawa. 6 Gidoshin, sa7ape
haathi pultidi, biitta ubbaa laakisees. 7 Hessafe
guye, Godaa Xoossay biitta baanape ase medhidi iya
siidhera de7o shempo punnidi gelsis. Yaatin, he addey
de7ora de7iya ase gidis. 8 Godaa Xoossay doloha
baggara Edene gannate giigisis; yan ba medhida
addiya wothis. 9 Godaa Xoossay xeellanaw lo77iya,
maanawuka mal7iya ubba qommo mithi biittafe dolisis.
Gannate giddon de7o immiyanne lo77onne ita erisiya
nam7u mithata wothis. 10 Gannate ushshiya shaafa
haathay Edenepe goggees. He shaafay Edenepe
keydi oyddu shaafu keyidi shaaketees. 11 Koyro

shaafa sunthay Fisoone. Fisooneye worqe de7iya 6 Maccasiya mitha ayfey maanaw mal7eysa, be7anaw Hawila biitta bolla goggees. 12 He biitta worqe lo77eysanne, cincatethi demmanaw amoyaba gideysa geeshsha worqa. Qassi al7o shittoynne shuchi yan be7asu. He mitha ayfiyape ekada masu. Qassi de7ees. 13 Nam7antho shaafa sunthay Giyoone. ba azinaska immin ika mis. 7 Enti mi simmidi, Giyooney Tophe biitta yuushwan goggees. 14 nam7ayka akeeka demmidosona. Enti xire kallo Heedzanthro shaafa sunthay Xegroosa. Xegroosi de7eysa eridosona. Hessa gisho, balase mitha Asoorepe doloha baggara goggees. Qassi oyddantho haythi sikidi dancidosona. 8 Sa7i omarsida wode shaafay Efraxiisa. 15 Godaa Xoossay asi Edene gannate giddon Godaa Xoossay hemetishin iya girsa Gannate oothana melanne naagana mela iya efidi yan Addaameynne iya machiya si7idosona. Enti gannate wothis. 16 Godaa Xoossay ase, "Gannate mitha teera mitha giddon Godaa Xoossafe qosetidosona. 9 Shin ubbaafe neeni maanaw danda7aasa. 17 Shin lo77onne Godaa Xoossay Addaame xeegidi, "Addaame, awun iita erisiya mitha ayfiyape moopa. Ayis giiko, neeni de7ay?" yaagis. 10 Addaamey, "Gannate giddon iyape mida gallas tuma hayqana" yaagidi kiittis. 18 ne girsa si7ada taani kallo de7iya gisho yayyada Hessafe guye, Godaa Xoossay, "Addey barka de7eysi qosetas" yaagis. 11 Godaa Xoossay, "Neeni kallo lo77o gidenna. Taani iya maaddana mela iyaw injetiya de7eysa new odiday oonee? Taani nena moopa gida lagge medhana" yaagis. 19 Godaa Xoossay meheta, mitha ayfepe madiyee?" yaagidi oychis. 12 Addaamey, do7atanne salo kafota ubbaa biittafe medhis. Yaatidi, "Taara daana mela neeni immida maccasiya he enta woygidi sunthaneko be7anaw Addaameko ehin, mitha ayfiyape taw immin mas" yaagis. 13 Godaa Addaamey de7oy de7iya medhetetha ubbaa sunthida Xoossay, maccasiw, "Neeni hessa ayis oothadii?" sunthay enta sunthi gididi attis. 20 Hessadaka, yaagidi oychis. Maccasiya, "Tana shooshay cimmin Addaamey meheta, salo kafotanne bazzo do7ata mas" yaagasu. 14 Godaa Xoossay shooshaa, "Neeni ubbaa sunthis. Shin Addaames injetiyanne iya haya oothida gisho, mehepenne do7a ubbaafe maaddiya laggey bentibeenna. 21 Hessa gisho, aadhada baadetidaba gida. Neeni ne ulon biittara Godaa Xoossay Addaame wolqaama dhiskon yeggis. gooshetana; ne de7o laytha ubban baana laaccana. I dhisko hayqidashin iya miye meqethafe issuwa 15 Taani, ne giddoninne maccase giddon, ne sheesha ekidi, he bessaa ashon kunthis. 22 Godaa Xoossay giddoninne I sheesha giddon morketethi wothana. I ne Addaamepe ekida meqetha macca oothidi medhis; huuphiya qoxana, neka iya gindya dukana" yaagis. 16 yaatidi iyo iyako ehis. 23 Addaamey, "Ha meqethiya Maccasiw Godaa Xoossay, "Ne qanthatida ageenan ta meqethafe, ha ashshiya ta ashope eketidaro. Iya daro un7etana. Neeni wolqaama waayen na7a yelana. addefe eketida gisho macca geeteto" yaagis. 24 Gidoshin, neeni ne azinaara daanaw amottana; I nena Hessa gisho, asi ba aawanne ba aayiw aggidi, ba haarana" yaagis. 17 Godaa Xoossay Addaameko, machera issife de7ees; nam7ay issi asi gidoosona. "Neeni ne mache oda si7ida gishonne taani nena 25 Addaameynne Hewaanna nam7ayka xire kallo de7oosona; shin issoy issuwas yeellatokona.

3 Shooshi Godaa Xoossay medhida do7a ubbaafe aadhida genancho. Issi gallas shooshi maccasiw, "Xoossay tuma hintena, 'Gannatiyan de7iya mitha ayfe ubbaafe moopite' gidee?" yaagidi oychis. 2 Maccasiya shooshako, "Akay, Xoossay hessada gibeenna; nuuni gannate giddon de7iya mithata ayfe maanaw danda7oos. 3 Shin Xoossay nuna, 'Gannate giddon de7iya mitha ayfe moopite, bochofite; ixiko hinte hayqana' gis" yaagasu. 4 Shooshay maccasiw, "Hinte aykoka haykeketa. 5 Xoossay hessa giday, he mitha ayfiya hinte miiko akeeka demmidi lo77onne iitaa Xoossada hinte eranaysa I, eriya gishosa" yaagis.

moopa gida mitha ayfiyape neeni mida gisho, biittay ne gaason baadetidaysa gido. Neeni ne de7o laytha ubban gita daabursan biitta oothada maana. 18 Biittay new agunthinne harme dolisana; neeni biittafe dolidi kaxiyaba maana. 19 Neeni ne medhetida biitta simmana gakanaw daaburan cawatada oothida ne kathi maana. Neeni biittafe medhetida gisho biitta simmana" yaagis. 20 Addaamey ba machiw de7oy de7iya asa ubbaas aayo gidiya gisho Hewaanno gidi sunthis. 21 Godaa Xoossay Addaamenne iya machiw ite giigisidi mayzis. 22 Godaa Xoossay, "Hiza asi lo77onne iita eron nuupe issuwada gidis. Enti banta kushiya yeddidi, de7o immiya mitha ayfiyape ekidi moonna melanne merinaw de7on doona mela

teqetanaw koshshees" yaagis. 23 Hessa gisho, wode Qaayeli katama keexidi, he katama ba na7aa enti banta medhetida biitta oothana mela Godaa sunthan "Heenoke" gidi sunthis. 18 Heenokey Gayda Xoossay Edene Gannatepe enta kessis. 24 Yaatidi, yelis. Gaydi Ma7eela yelis. Ma7eeli Matusa7eela de7o immiya mithaako efiya ogiya naagana mela yelis. Matusa7eeli Laameha yelis. 19 Laamehi Adonne Kirubela geetetiya de7o medhetethatanne shireti Siilo geetetiya nam7u macho ekis. 20 Ada Yabaala shireti wodhiya tama laco mashshe Edene Gannatepe doloha baggara wothis.

4 Addaamey ba mache Hewaannira aqis. Iya qanthatada adde na7a yelasu. "Goday tana maaddin adde na7a demmas" gada Qaayela gada sunthas. 2 Iya ishaa Aabeli yelasu. Aabeli dorse heemmees qassi Qaayeli biitta oothees. 3 Undenna wodepe guye, Qaayeli ba gaden kaxida kathaafe Godaas yarsho yarshis. 4 Shin Aabeli ba dorsa wudiya giddon bayra yeletidaya shukidi iya ashuwape modho bagga yarshis. Goday Aabelanne iya yarshuwa ekis. 5 Shin Qaayelanee iya yarshuwa ekibeenna. Hessa gisho, Qaayeli daro yilotis; iya som7oy dhumis. 6 Goday Qaayelako, "Ayis yilotay? Ne som7oy ayis dhumidee? 7 Neeni lo77o oothidaba gidiyako, ne som7oy pashka gidennee? Shin neeni lo77o oothonna ixiko, nagari do7ada ne pengen naagees. I nena haaranaw koyees, shin neeni iya xoonanaw bessees" yaagis. 8 Hessafe guye, Qaayeli ba ishaa Aabelako, "Ane demba bessi boos" yaagis. Enti demban de7ishin, Qaayeli ba ishaa Aabela bolla dendidi iya wodhis. 9 Goday Qaayela, "Ne ishay Aabeli awunee?" yaagidi oychis. Qaayeli zaaridi, "Taani erike; ta isha naagey taneyee?" yaagis. 10 Goday Qaayela, "Haysa ayis oothadii? Heko, ne ishaa suuthay biittafe taako xillo pirdas waassees. 11 Neeni baadetidaba gidiya gisho biitta zaarada oothanaw danda7aka. Ne ishaa wodhadasa iya suuthaaka biittan gussadasa. 12 Neeni oothinka biittay new ayfena; bete asada neeni sa7a bolla toyatlattada daaburana" yaagis. 13 Qaayeli Godaako, "Ne ta bolla pirdida pirday ta wolqafe bolla. 14 Neeni tana hachi biittafe yedethaasa; ne sinthafe ka haassasa. Bete asada taani sa7a bolla daaburana; tana demmiya oonika wodhana" yaagis. 15 Goday iya, "Nena oonika wodhenna; wodhiko, taani laapun toho halo keyana" yaagis. Hessa gisho, iya demmiya oonika wodhonna mela Goday iya bolla naagiso malla wothis. 16 Qaayeli Godaa sinthafe keyidi, Edene baggafe doloha baggan de7iya Nooda, biittan de7is. 17 Qaayeli ba machera aqis; iya qanthatada Heenoke yelasu. He

asata aawa. 21 Iya ishaa sunthay Yubaala. Yubaali qassi diithi diixeysatanne suusul7e punniya asata ubbaa aawa. 22 Siila qassi Tubalqayna geetetiya na7aa yelasu. Tubalqayni naase biratapenne biratape dumma dumma miisheta qoxeysata aawa. Tubalqayna michiya Na7imo. 23 Issi gallas Laamehi ba macheta, "Ade, Siile, si7ite; ta macheto, taani odiyaba hayzite. Issi pantha addey tana dechidi madunxisida gisho, taani iya wodhas. 24 Qaayela haluwa keyanaw laapun kushe koshshiko, Laameha haluwa keyanaw laapun tammanne laapun kushe koshshees" yaagis. 25 Addaame machiya hara adde na7aa yelasu. Yaatada, "Qaayeli wodhida Aabela gisho Xoossay taw hara na7a immis" gada iya Seeta gada sunthas. 26 Seeti adde na7a yelidi iya "Henoosa" gidi sunthis. Asay Godaa suntha xeegidi goyinno doomiday he wode.



Yesuusi, "Ta aawaw, enti ay oothiyako eronna gisho, neeni entaw atto yaaga" yaagis.

Enti iya afila bolla saama yeggidi shaaketidi ekidosona.

Luqaasa 23:34

Yohaanisa

1 Qaalay koyro de7ees. Qaalayka Xoossara de7ees; he Qaalay Xoossaa. **2** Koyrope Qaalay Xoossara de7ees. **3** Xoossay ubbaba Qaala baggara medhis. Medhetidabaape issokyka iya baggara medhetonabay baawa. **4** Iyan de7oy de7ees; he de7oy asaas poo7o. **5** Poo7oy dhuman poo7ees; dhumay poo7uwa xoonibeenna. **6** Xoossay kiitida, issi Yohaanisa geetetiya asi de7ees. **7** Asa ubbay poo7uwan ammanana mela I poo7os marka gididi yis. **8** I yishin be7idi, "Alamiya nagaraa quchiya Xoossaa poo7uwabaa markatanaw yisipe attishin, ba huuphen poo7o gidenna. **9** Asa ubbaas poo7isiya tuma poo7oy alamiya yees. **10** Qaalay alamen de7is. Xoossay Qaalan alamiya medhis, shin alamey iya eribeenna. **11** I ba asaako yis, shin iya asay iya yaagis. **12** Shin I bana ekidaysatasinne iya sunthan ammanidaysatas Xoossaa nayta gidana mela maata immis. **13** Enti Xoossafe yeletidosonape attishin, asi yeletiya wogan woyko adde shenen woyko asa amon yeletibookona. Xoossay I enta aawa. **14** Qaalay ase gidis; aadho keehatethaanne tumaa kumidi nu giddon de7is. I aawas issi na7aa gididi ekida iya bonchuwa nuuni be7ida. **15** Yohaanisi iyabaa markatis. Ba qaala dhoqu oothidi, "Taani, 'Taape guyera yeysi taape kase de7iya gisho taape Aadhees' gada markatidaysi haysa" yaagis. **16** Nuuni ubbay iya aadho keehatetha kumethaafe anjo bolla anjo ekida. **17** Xoossay higgiya Muse baggara immis, shin aadho keehatethaynne tumatethay Yesuus Kiristoosa baggara yis. **18** Xoossaa be7ida asi oonika baawa; ba Aawa matan de7iya issi Na7aa xalaali baw Xoosse gididaysi iya qoncisis. **19** Yerusalamaen de7iya Ayhude halaqati, kahinetanne Leeweta, "Neeni oonee?" gidi, Yohaanisa oychana mela iyako kiittin, Yohaanisi entaw markatida markatethay haysa. **20** Yohaanisi, "Taani Kiristoosa gidike" yaagidi, geeshshidi markatisipe attishin, kaddibeenna. **21** Enti, "Yaatin, neeni oonee? Neeni Eeliyaseyee?" yaagidi oychidosona. Yohaanisi, "Akay, gidike" yaagis. Qassi enti, "Neeni yaana geetetida nabiyayee?" yaagidi oychidosona. Yohaanisi, "Akay" gidi zaaris. **22** Yaatin, "Neeni oonee? Nuuni nuna kiitdaysatas odana mela neeni nena oona gay?" yaagidosona. **23** Yohaanisi zaaridi, "Nabiya Isayaasi gidaysada, "Godaa ogija suurisite!" gidi mela biittan waassiya uraa qaalay tana" yaagis. **24** Qassi Farsaaweti kiitida asati Yohaanisako, "Neeni Kiristoosa woyko Eeliyasa woyko nabe gidonna ixiko, yaatin ayis xammaqay?" gidi oychidosona. **26** Yohaanisi zaaridi, "Taani haathan xammaqayis, shin hinte eronna asi hinte giddon eqis. **27** I taape guyera yees. Taani hari attoshin iya caammaa wodoruwa billanaw bessike" yaagis. **28** Hessi ubbay Yordaanose Shaafape hefinthan, Bitaane kataman, Yohaanisi xammaqiyha bessan hanis. **29** Yohaanisi wontetha gallas Yesuusi baako Dorsay haysal. **30** Taani, 'Taape guyera issi asi yaana. I taape kase de7iya gisho taape Aadhees' gada odidaysi haysa. **31** I ooneko taani erike. Shin Isra7eele asaas iya qoncisanaw haathan xammaqashe yas" yaagis. **32** Yohaanisi haysada yaagidi markatis: "Geeshsha Ayyaanay salope holleda wodhishininne iyara de7ishin be7as. **33** Hessi hananaape kase taani iya erike. Shin haathan xammaqanaw tana kiitida Xoossay, 'Geeshsha Ayyaanay wodhidi iyara de7ishin neeni be7anaysinne Geeshsha Ayyaanay xammaqanaysi iya' yaagidi taw odis. **34** Taani hessi hanishin be7ada, I Xoossaa Na7aa gididaysa markatayis" yaagis. **35** Qassi wontetha gallas Yohaanisi ba tamaaretape nam7ataru issife eqis. **36** Yesuusi aadhishin, Yohaanisi be7idi, "Xoossaa dorsay haysish!" yaagis. **37** Yohaanisa nam7u tamaareti Yohaanisi geysa si7idi Yesuusa kaallidosona. **38** Yesuusi bana kaalleyisata guye simmi be7idi, "Ay koyetii?" yaagidi oychis. Enti zaaridi, "Astamaariyaw, neeni awun de7ay?" yaagidosona. **39** Yesuusi entako, "Haa yidi be7ite" yaagis. Enti bidi I de7iyaswa be7idosona. He gallas sa7i tammu saate heera gidiya gisho iya matan pee7idosona. **40** Yohaanisi gidaysa si7idi, Yesuusa kaallida nam7u tamaaretape issoy, Simoon Phexroosa ishaa Indiriyasa. **41** Indiriyasi koyro ba ishaa Simoonara gahetidi, "Nuuni Kiristoosa demmida" yaagis. **42** Indiriyasi Simoona Yesuusako ehis. Yesuusi Simoona be7idi, "Neeni Yoona na7aa Simoona; ne sunthay Keefa gidi xegetana" yaagis. **43** Wontetha gallas Yesuusi Galila biitta baanaw qofa qachis. I Filphoosara gahetidi, "Tana kaalla!" yaagis. **44** Filphoosi, Indiriyasinne Phexroosi de7ida Beetesayda katamaape yida ase. **45** Filphoosi Natina7eelara gahetidi, "Musey higge maxaafan, qassi nabetika iyabaa xaafida Yoosefa

na7aa Naazirete Yesuusa nuuni demmida" yaagis. 46 Yerusalaame bis. 14 Bidi xoossa keethan boorata, Natina7eeli zaaridi, "Naazirete katamaape lo77obay miizata, dorsatanne holleta bayzeysatanne banta keyanaw danda7ii?" yaagis. Filphoosi, "Yada be7a" oydiyan uttidi miishe laammeyisata demmis. 15 I yaagis. 47 Natina7eeli baako yeysa Yesuusi be7idi, xurqafe dooqidi asaa ubbaa enta mehetara Xoossa "Geney bayna tuma Isra7eеле asi haysa!" yaagis. Keethafe gooddidi kare kessis. Miishe laammeyisata 48 Natina7eeli Yesuusako, "Neeni tana awun eray?" xarpheezataka aathi yeggidi enta miishiya laallis. 16 yaagis. Yesuusi zaaridi, "Filphoosi nena xeeganaape Holle bayzeyisata, "Ha holleta haysafe kessite; ta sinthe, neeni balase mithaa garsan de7ishin taani nena Aawa keetha giya oothopite" yaagis. 17 Iya tamaareti be7as" yaagis. 49 Natina7eeli zaaridi, "Astamaariyaw, Geeshsha Maxaafan, "Taani ne keethas mishetiya neeni Xoossaa Na7aa! Neeni Isra7eеле kawo!" yaagis. mishay tana tamada xuuggees" geetetidi xaaftidaysa 50 Yesuusi iyako, "Taani nena balase mithee garsan akeekidosona. 18 Hessafe guye, Ayhudeti zaaridi, "Ne be7as gida gisho ammanay? Neeni haysafe aadhiyaba haya oothanaw new maati de7eyas nuna ay malaata be7ana!" yaagis. 51 Qassi Yesuusi, "Taani hintew oothada bessanee?" yaagidosona. 19 Yesuusi, tuma odays; saloy dooyetin, Xoossaa kiitanchot Asa "Ha Xoossa Keetha laallite; taani heedzu gallasan Na7aa bolla keyishininne wodhishin hinte be7ana" zaarada keexana" yaagis. 20 Qassika Ayhudeti, yaagis.

2 Heedzanthro gallas Galila biittan Qaana kataman yaaganoy yaaganetis. Yesuusa aayiya he yaaganuwan de7awusu. 2 Yesuusika ba tamaaretara issife he yaaganuwa xeegetis. 3 Woyne ushshay wurin, Yesuusa aayiya Yesuusako, "Entaw woyne ushshay wuris" yaagusu. 4 Yesuusi zaaridi, "Ta aaye, ne haysan gelopa? Ta wodey burroo gakibeenna" yaagis. 5 Yesuusa aayiya oosanchotako, "I hintew odiyaba ayibba gidiokka oothite" yaagusu. 6 Ayhudeti banta geeshsho wogaas go7etiya usupun shucha baathati he bessan de7osona. Issi issi baathay nam7u woyko heedzu xugga oykees. 7 Yesuusi oosanchotako, "Baathatan haathe kunthite" yaagis. Enti baathatas doona gakanaw haathe kunthidosona. 8 Yesuusi entako, "Ha77i duuqidi yaaganuwa aawatethan poliseysas immite" yaagis. Enti iyaw efidi immidosona. 9 Yaaganuwa aawatethan poliseysi woyne ushshi laametida haatha ganxi ekidi awupe yidaako eribeenna, shin haatha kunthida oosanchot eroosona. Yaaganuwa aawatethan poliseysi machiw ekeysa xeegidi, 10 "Oonika lo77o woyne ushsha asaa koyrottidi ushshees. Yaatidi asay uyi kallidaape guye, qiraariya immees. Shin neeni lo77o woyne ushsha hanno gakanaw wotha aggadasa" yaagis. 11 Yesuusi ha koyro malaata Galila biittan Qaana kataman oothis; hessian ba gitatetha bessis. Iya tamaareti iya ammanidosona. 12 Hessafe guye, Yesuusi ba aayera, ba ishataranne ba tamaaretara issife Qifirnahooma katamaa bidi guutha gallas gam7is. 13 Ayhudeti bonchiya Paasika Ba7aale gallasay matatin Yesuusi

"Ha Xoossa Keetha keexanaw oytamanne usupun laythi ekis, shin neeni heedzu gallasan keexanee?" yaagidosona. 21 Shin Yesuusi odiya Xoossa Keethay ba asatethaba. 22 Hessa gisho, Yesuusi hayqope dendidaape guye iya tamaareti I hessa gidaysa akeekidosona. Qassi enti Geeshsha maxaafan xaaftidaysanne Yesuusi odidaysa ammanidosona. 23 Yesuusi Paasika bonchiya bessan Yerusalaamen de7ishin, I oothida malaatata be7idi daro asay iya ammanidosona. 24 Shin Yesuusi asaa ubbaa eriya gisho enta ammanibena. 25 Asa wozanan de7iyaba I ba huuphen eriya gisho asaba oonika iyaw odana mela koshshibeenna.

3 Farsaweta yaraape gidida, Ayhudeta halaqay, Niqodimoosa geetetiya issi addey de7ees. 2 Niqodimoosi qamma Yesuusako yidi, "Astamaariyaw, neeni Xoossay kiitida astamaare gideysa nuuni eroos. Ayis giiko, Xoossay iyara doonna ixiko ha neeni oothiya malaata oothanaw danda7iya asi baawa" yaagis. 3 Yesuusi zaaridi, "Taani new tuma odays; oonika zaari yeletonna ixiko Xoossaa kawotethaa be7anaw danda7enna" yaagis. 4 Niqodimoosi, "Ceega asi waanidi zaari yeletanaw danda7ii? Ba aaye ulo simmi gelidi zaari yeletanaw danda7ii?" yaagis. 5 Yesuusi zaaridi, "Taani new tuma odays; oonika haathafenne Geeshsha Ayyaanape yeletonna ixiko, Xoossaa kawotethaa gelanaw danda7enna. 6 Asho na7atethi aawupenne aayipe yees; Xoossaa na7atethi Geeshsha Ayyaanape imetees. 7 Taani, 'Hinte zaari yeletanaw bessees' gada hintew odida gisho neeni malaaletofa. 8 Carkoy ba koyida bessi carkees.

Neeni iya kooshinchha si7asape attishin, I awupe gisho, haysi ta ufaysay poletis. 30 I gitatanaw taani yaako woyko aw biyako eraka. Ayyaanape yeletida guuxanaw bessees" yaagis. 31 Bollafe yeysi ubbaafe ubbay hessa mela" yaagis. 9 Yaatin Niqodimoosi, bolla. Sa7ape bentidaysi sa7aba. I sa7aba odee. "Hessi waanidi hananaw danda7ii?" yaagidi oychis. Salope yeysi ubbaafe bolla. 32 I ba be7idabaanne 10 Yesuusi zaaridi, "Neeni Isra7eeleta astamaare si7idaba markatees, shin iya markatethaa ekey baawa. gidashe haya erikii? 11 Taani new tuma odayis; 33 ly a markatethaa ekiya oonika Xoossay tuma gideysa nu eriyaba odoosinne be7idaba markatoos, shin qoncisees. 34 Xoossay ba geeshsha Ayyaana iyaw nu markatethaa hinte ekeketa. 12 Taani hintew kumethi immiya gisho Xoossay kiittidaysi Xoossaa sa7aba odin hinte ammanonnaba gidiko saloba qaala odee. 35 Aaway ba Na7aa dosidi ubbaba odin waatidi ammananee? 13 Salope wodhida Asa Na7aape attishin, salo keyday oonika baawa; [salon de7iya Asa Na7ay tana"] yaagis. 14 Musey mela biittan Naase birata shooshi kaqidaysada tana ammanida ubbay merinaa de7uwa ekana mela Asa Na7ay dhoqu gaanaw bessees. (aiōnios g166) 16 Xoossaa Na7aa ammanniya ubbay merinaa de7uwa laattanaape attishin, dhayonna mela Xoossay ha alamiya daro dosida gisho ba issi Na7aa immis. (aiōnios g166) 17 Xoossay ba Na7aa ha alamiya kiittiday alamiya pirdanaw gidonashin alamiya iya baggara ashshanaasa. 18 Na7aa ammanniya oonika pirdetenna, shin Na7aa ammanonna oonika issi Xoossaa Na7aa ammanibona gisho ha77i pirdetis. 19 Pirdayka haysa: poo7oy alamiya yis, shin asaa oosoy iita gidiya gisho asay poo7uwape aathidi dhuma dosees. 20 litabaa oothiya oonika poo7o ixees. Ayis giiko, ba oosoy qonconna mela poo7uwako yeenna. 21 Shin tuma oothiya oonika Xoossay kiitdaysada I oothidaysa poo7oy qoncisanma mela poo7uwako yees. 22 Hessafe guye, Yesuusinne iya tamaareti Yihuda biitta bidosona. Yesuusi yan xammaqishe entara guutha wode uttis. 23 Qassi Yohaanisi Saleema matan de7iya Henoona giya bessan gidiya haathi de7iya gisho asaa yan xammaqeess. Asayka yaa bidi xammaqetosona. 24 He wode Yohaanisi buroo qashetibeenna. 25 Hessafe guye, Yohaanisa tamaaretinne issi Ayhude addey geeshsho wogabaa palamidosona. 26 Enti Yohaanisako bidi, "Astamaariyaw, Yordaanose Shaafape hefinthan neera de7eysi, neeni iyabaa markatidaysi, Heko xammaqeess. Asa ubbakya iyako boosona" yaagidosona. 27 Yohaanisi zaaridi, "Xoossay immonna asi aybibaaka ekanaw danda7enna. 28 'Taani Kiristoosa gidike, shin iyape sinthe kiitetas' gidaysas taw hinte, hinte huuphen marka. 29 Gelos giigidaara ekenaw giigidaysasa. Ekeysa laggey iya matan eqidi I geysa si7iya wode daro ufaytees. Hessa

4 Yesuusi Yohaanisape daro kaalliya asaa baako shiisheysanne xammaqeysa Farsaaweti si7idosona. 2 Gidikoka Yesuusa tamaareti xammaqidosonape attishin, Yesuusi oonaka xammaqibeenna. 3 Yesuusi asay iyabaa geysa si7ida wode Yihudape dendidi Galila bis. 4 I, Galila bishe Samaarerera aadhanaysi attonnaba gidis. 5 Hessa gisho, Yayqoobi ba na7aa Yoosefas immida gadiya matan de7iya Sikaare geetetiy Samaare katamaa bis. 6 He bessan Yayqooba haatha ollay de7ees. Yesuusi hemethan daaburidi he haatha olla matan uttis. He wode sa7i usupun saate heera. 7 Issi Samaare katamaa maccas he ollaafe haathe tikanaw yasu. Yesuusi he maccaseeko, "Tana haathe ushsharki" yaagis. 8 He wode Yesuusa tamaareti kathi shammanaw katama bidosonashin. 9 He maccasiya zaarada, "Neeni Ayhude ase gidashe, Samaare maccas gidiya tana waanada haathe ushsha gay?" yaagusu. Hessa iya giday Ayhudeti Samaaretara gahetonna gishosa. 10 Yesuusi zaaridi, "Neeni Xoossa imotanne haathe tana ushsha geysi ooneko eridaba gidiyako iya ne woossana; ika new de7o immiya haathi immanashin" yaagis. 11 Maccasiya zaarada, "Godaw, new duuqiyabay baawa; ollayka ziqa. Yaatin, de7o immiya haathi ne awupe ekanee? 12 Nuus ha haatha olla immida nu aawa Yayqobape neeni aadhay? I, iya naytinne iya mehey ha ollaafe uyidosona" yaagusu. 13 Yesuusi, "Ha haathaafe uyida oonika zaari saamotana. 14 Shin taani immana haatha uyyaa oonika ubbaka saamotenna. Taani immiya haathay iya giddon merinaa de7o immiya goggiya pullo gidana" yaagis. (aiōnios g165, aiōnios g166) 15 Maccasiya zaarada, "Godaw, taani saamotonna melanne haathe tikanaw ha bessaa

yoonna mela taw he haatha imma" yaagasu. 16 daabura ayfiya ekideta" yaagis. 39 Maccasiya, "I, Yesuusi iiko, "Bada ne azinaa xeegada ya" yaagis. taani oothida ubbaba odis" gada markatida gisho he 17 Maccasiya zaarada, "Taw azini baawa" yaagasu. kataman de7iya Samaare asaape daroti Yesuusa Yesuusi iiko, "Taw azini baawa gashe balabaka. 18 ammanidosona. 40 Samaare asay Yesuusako yidi, New kase ichashu azinati de7oosona. Ha77i neera banta matan gam7ana mela Yesuusa woosin I yan de7iya addey ne azina gidenna. Neeni ha77i tuma nam7u gallas uttis. 41 l odiya qaala gisho kaseysafe odadasa" yaagis. 19 Maccasiya zaarada, "Godaw, daro asay ammanidosona. 42 Qassi enti maccaseeko, neeni nabe gideysa taani eras. 20 Nu aawati ha zumaa "Ha77i nu ammaney nu huuphen I geysa si7ida bolla Xoossa goyinnidosona. Shin hinte Ayhudeti asi gishosafe attishin, neeni markatida gishosa gidenna. Xoossas goyinnanaw bessiya bessay Yerusalemena Qassi I tuma ha alamiya ashsheysa gideysa nuuni geeta" yaagasu. 21 Yesuusi, "Ha maccasete tana erida" yaagidosona. 43 Nam7u gallasape guye, ammana; ha zumaa bolla woyko Yerusalemena Yesuusi yaape keyidi Galila biitta bis. 44 Yesuusi ba Aawas hinte goyinnona wodey yaana. 22 Hinte huuphen, "Nabey ba biittan bonchetenna" yaagidi Samaareti eronnaya goyinneta. Shin nuuni atotethay kasetidi odis. 45 Yesuusi Galila gakida wode Galila Ayhudepe yaa gisho nu ereysa goyinnoos. 23 Shin asay iya mokidosona. Ayis giiko, Paasika Ba7aale Aawas tuman goyinneysati Ayyaaninanne tumatethan bonchiya gallas enti Yerusalemena de7iya gisho I goyinnana wodey matatis; ha77ika gakis. Hiza, Aaway oothidaba ubbaa be7idosona. 46 Yesuusi haatha koyey haysa mela ogiyan goyinneyisata. 24 Xoossay woyne ushshi laammida bessaa, Galilan de7iya Ayyanaa; iyaw goyinneysati Ayyaaninanne tumatethan Qaana katama bis. Qifirnahooman kawo keethan goyinnanaw bessees" yaagis. 25 Maccasiya zaarada, oothiya issi shumas na7ay hargetis. 47 Yesuusi "Kiristoosi yaanaya taani erayis. I yaa wode nuus Yihudape Galila yidaysa he shuumay si7idi iyako ubbaba odana" yaagasu. 26 Yesuusi, "Ha neera odetey yis. Hayqanaw matida ba na7aa bidi pathana mela taani iya" yaagis. 27 Enti odetishin, Yesuusa tamaareti Yesuusa woossis. 48 Yesuusi shuumako, "Xoossay bida bessaafe simmidosona. Yesuusi maccasara oothiya malaatatanne oorathabata be7onna de7ishe odetishin enti be7idi daro malaatetidosona. Shin hinte ubbaraka ammaneketa" yaagis. 49 Shuumay maccaseeko, "Ay koyay?" Woyko Yesuusako, "lira zaaridi, "Godaw, ta na7ay hayqonna de7ishin taara ayis odetay?" giday oonika baawa. 28 Hessafe yedharki" yaagis. 50 Yesuusi, "Ne soo ba; ne guye, maccasiya ba haatha otuwa aggada guye na7ay paxana" yaagis. He shuumay Yesuusi gidaysa katamaa bada asaako, 29 "Taani oothidaba ubbaa ammanidi ba soo bis. 51 I ba soo bishin iya aylleti taw odida addiya be7anaw yedhite. I Kiristoosa iyako yishe iyara ogen gahetidi, "Ne na7ay paxis" gidandesh?" yaagasu. 30 Asay katamaape keyidi gidoosona. 52 I ba aylleta ba na7aas ay saaten Yesuusako bidosona. 31 Hessi hanishin, iya tamaareti lo77idaako oychis. Enti zaaridi, "Zine laapun saaten Yesuusako, "Guuthaba marki" yaagidi woossidosona. mishay aggis" yaagidosona. 53 Na7aa aaway Yesuusi 32 Shin I, "Taw hinte eronna kathi ta meysi de7ees" baako, "Ne na7ay paxana" giday he saatiyan gideysa yaagis. 33 Hessa gisho, iya tamaareti banta giddon, akeekis. Hessa gisho, inne iya soo asa ubby "iyaw miyaba asi ehonna aggenna" yaagidosona. 34 ammanidosona. 54 Hessi Yesuusi Yihudape Galila Yesuusi entako, "Ta kathay tana kiittidaysa sheniya yidi oothida nam7antho malaata.

oothanaysanne iya oosuwa polanaysa. 35 Hinte, 'Oyddu ageenape guye kathay caketana' geeketiye? Shin taani hintew odayis; kathay kaxidi shiishoos gakidaysa loythi xeelite. 36 Zereysinne cakeysi issife ufaytana mela cakeysi damooziya ekees qassi kathaa merinaa de7os shiishees. (aiōnios g166) 37 Hiza, 'Issoy zerees; hankoy qassi cakees' giya oday tuma. 38 Hinte daaburiboonaysa shiishana mela taani hintena kiitas. Harati oothi daaburidasuwan gelidi hinte enta

5 Hessafe guye, Yesuusi Ayhudeti bonchiya baaliya bonchanaw Yerusalemame bis. 2 Yerusalemena Dorsa Pengiya matan Ibraawetho doonan Beetesayda giya teqetida haathi de7ees. He teqeti uttida haatha matan ichashu shempiya bessati de7oosona. 3 [Hessian haathay qaaxanaysa naagiya] daro harganchoti, qooqeti, wobbetinne gundati zin7idosona. 4 [Ayis giiko, issi issi toho Godaa kiitanchoy teqetida haathan wodhidi haatha qaathees. Haathay qaaxiya

wode koyro gelida uray bana oykida ay hargefeka ha77i. He qaala si7ey de7on daana. 26 Aaway de7os paxees.] 5 He bessan hastamanne hospun laythi pulto gigidaysada Na7aaka de7os pulto oothis. 27 hargetida issi addey de7ees. 6 Yesuusi yan zin7ida Na7ay Asa Na7a gidiya gisho Aaway Na7aas pirda addiya be7idi, qassi daro wode hargetidaysa eridi maata immis. 28 "Duufon de7eysati iya qaala si7idi addiyako, "Paxanaw koyay?" yaagis. 7 Harganchoy dendiya wodey yaana gisho haysan malaaleotofite. zaaridi, "Godaw, haathay qaaxiya wode tana haathan 29 Lo77o oothidaysati de7on daanaw qassi iita yeggiya asi baawa. Taani gelana haniya wode haray oothidaysati pirda ekanaw duufope dendana. 30 "Taani taape sinthatidi geli kichees" yaagis. 8 Yesuusi iyako, ta maatan aybibaaka oothanaw danda7ike. Xoossay "Denda eqa; ne algaa tookada ba" yaagis. 9 Addey taw odidaysada pirdayis. Taani tana kiittidaysi koyaba iiraka paxis; ba algaa tookidi bis. Hessi Sambaata oothaysipe attishin, ta koyaba oothonna gisho ta gallasan hanis. 10 Hessa gisho, Ayhudeti paxida pirday tuma. 31 "Taani tabaa markatiko ta markatethay addiyako, "Hachi sa7i Sambaata; neeni ne algaa tuma gidenna. 32 Tabaa markatiya hari de7ees; I tookeysi woga gidenna" yaagidosona. 11 Shin addey, tabaa markateysi tuma gideysa taani erayis. 33 "Hinte "Tana pathidaysi, ne algaa tookada ba gis" yaagidi Yohaanisako ase kiittin I tumaas markatis. 34 Taani zaaris. 12 Enti iyako, "Nena, ne algaa tookada ba hessa hintew odehy, hinte attana mela gadape attishin, giday I oonee?" yaagidi oychedosona. 13 Shin Yesuusi asa markatethi taw koshshin gidenna. 35 Yohaanisi he bessan daro asaa giddora erisonna kanthidi muqaadada eexishe poo7is. Hinte guutha wode iya bida gisho addey bana pathiday ooneko erenna. 14 poo7uwan ufaytideta. 36 "Shin taw Yohaanisape Yesuusi guye he addiya xoossa keethan demmudi, aadhiya marki de7ees. Taani oothana mela ta Aaway "Heko, neeni paxadasa; haysafe itabay nena gakonna taw immida oosoti tabaa markatoosona; Aaway tana mela zaarada nagara oothofa" yaagis. 15 Hessafe kiittidaysa qoncisosona. 37 "Qassi tana kiitida Aawayka guye, addey bidi bana pathidaysi Yesuusa gigidaysa ba huuphen tabaa markatees. Hinte iya qaala Ayhudetas odis. 16 Yesuusi hessa Sambaata gallas ubbaraka si7ibeeeketa woyko iya malaa be7ibeeeketa. oothida gisho, Ayhudeti Yesuusa goodda oykidosona. 38 I kiittidaysa hinte ammanonna gisho iya qaalay 17 Yesuusi zaaridi, "Ta Aaway ubba wode oothees; hinte wozanan baawa. 39 "Geeshsha Maxaafatape taka oothanaw bessees" yaagis. 18 Yesuusi Sambaata merinaa de7o demmanabaa hintew daanin enta bonchona gisho xalaalas gidonashin Xoossay ba pilgeeta; enti tabaa markatoosona. (aiōnios g166) 40 Aawa gidi bana Xoossara giigisida gisho, Ayhudeti iya Shin hinte de7o demmanaw taako yaanaw koyeketa. wodhanaw kasepe minthidi koydosona. 19 Yesuusi 41 "Asape taani boncho koyke. 42 Shin taani hinte zaaridi, "Taani hintew tuma odayis; Na7ay barka wozanan Xoossa siiqoy baynaysa erayis. 43 Taani aykoka oothanaw danda7enna. I ba Aaway oothishin ta Aawa maatan yas, shin tana mokibeketa. Haray be7oysa xalaala oothees. Aaway ootheysa Na7ayka ba maatan yaa wode iya mokeeta. 44 Hinte issoy oothees. 20 Aaway ba Na7aa dosiya gisho I oothiya issuwafe boncho koyeysati, issi Xoossaafe yaa galata ooso ubbaa ba Na7aa bessees. Hinte malaaletana ekanaw koyonnaysati, waanidi tana ammananaw mela I haysafe aadhiya ooso ba Na7aa bessaana. danda7etii? 45 "Taani ta Aawa sinthan hintena 21 Aaway hayqidaysata hayqope denthidi entaw mootiyaba hintew daanopo. Hintena mootanay hinte de7o immeysada Na7ayka ba koyeysatas de7o ufaysan naagiya Muse. 46 Hinte Muse ammanidaba immees. 22 Aaway Na7aas pirda maata ubbaa gidiyako I tabaa xaafida gisho tanaka ammananashin. immispe attishin, I oonaka pirdenna. 23 Asa ubbay 47 Shin hinte I xaafidaysa ammanonna ixiko ta qaala Aawa boncheysada Na7aaka bonchana. Na7aa waatidi ammananee?" yaagis.

6 Hessafe guye, Yesuusi Xibradoosa geetetiya Galila Abbaafe hefinthi pinnis. 2 I harganchota pason oothida malaata be7ida gisho, daro asay iya kaalidosona. 3 Yesuusi zumaa bolla keyidi, yan ba tamaaretara issife uttis. 4 Ayhudeti bonchiya Paasika Ba7aale gallasay gakis. 5 Yesuusi daro asay baako

yeysa be7idi Filphoosako, "Ha asaa ubbaa muzanaw attishin, malaata be7ida gishosa gidenna. 27 Samiya gidiya kathi awupe shammanee?" yaagis. 6 I hessa kathas oothopite, shin merinaa de7o immiya kathas Filphoosa paacanaw gisipe attishin, I ba huuphen ay oothite. Xoossaa Aaway I oothana mela iyaw maata oothaneko erees. 7 Filphoosi zaaridi Yesuusako, "Hari immida gisho he katha Asa Na7ay hintew immania" attoshin, Huuphen huuphen, issi issi barsi gathanaw, yaagis. (aiōnios g166) 28 Yaatin enti, "Nuuni Xoossaa nam7u xeetu dinaaren uythu shamminka gidenna" oosuwa oothanaw ay oothanee?" yaagidi Yesuusa yaagis. 8 Qassi Yesuusa tamaaretape issoy, Simoon oychidosona. 29 Yesuusi zaaridi, "Hinte oothana mela Phexroosa ishay Indiriyasi, 9 "Ihashu banga uythinne Xoossay koyiya oosoy haysa: I kiittidaysa ammanite" nam7u molo oykida issi na7ay haysan de7ees, shin yaagis. 30 Enti zaaridi, "Nuuni be7idi, nena ammanana ha asa ubbaas hessi ay maaddanee?" yaagis. 10 mela ay malaata ne bessanee? Ne ay oothanee? 31 Yesuusi ba tamaaretako, "Asaa utisite" yaagis. He Geeshsha Maxaafan, 'Enti maana mela uythu salope besson daro maati de7ees; asa ubbay uttis. Adde immis' geetetidi xaaftidaysada nu aawati mela biittan asaa tayboy ihashu mukulu gidana. 11 Yesuusi manna midosona" yaagidosona. 32 Yesuusi, "Taani uythaekidi Xoossaa galati simmida yan uttida asaas hintew tuma odayis; hintew salope tuma uythaak gishis. Moluwaka ekidi hessada oothidi immin, asay immiday ta Aawape attishin, Muse gidenna. 33 Hiza, ba koydaysa mela mis. 12 Enti ubbay kallidaape guye, Xoossay immiya uythay salope wodhidaysi alamiyas Yesuusi ba tamaaretako, "Issibayka iitonna mela de7o immeysa" yaagis. 34 Enti zaaridi, "Godaw, attida tiifiya shiishite" yaagis. 13 Hessa gisho, enti nuus he uythaak ubba wode imma" yaagidosona. ubbaa shiishidosona. Asay min attida banga uytha 35 Yesuusi, "Taani de7o immiya uythaak; taako yaa tiifiya shiishidi tammanne nam7u gayta kunthidosona. oonika ubbaraka koshatenna. Qassi tana ammaniya 14 Asay Yesuusi oothida malaataat be7ida wode, uray ubbaraka saamotenna. 36 Shin taani hintew "Haysi tuma ha alamiya yaana geetetida nabiya" odas; hinte tana be7ideta, shin ammaneketa. 37 yaagidosona. 15 Yesuusi enti iya oykidi wolqan kawo Ta Aaway taw immiya ubbay taako yaana; qassi oothanaw haneysa eridi, barka zumaa bolla zaaridi taako yaa oonaka kare yeddiike. 38 Taani ta koyaba keyis. 16 Sa7ay omarsida wode Yesuusa tamaareti oothanaw gidonashin tana kiittidaysi koyaba oothanaw abbaako wodhidosona. 17 Sa7ay qammida gishonne salope yas. 39 Tana kiittidaysi koyey haysa: taani Yesuusi buroo entako yiboona gisho iya tamaareti I taw immida ubbataka wursetha gallas hayqope wogolon gelidi abba pinnidi Qifirnahooma baanaw denthana melape attishin, issuwaka dhaysana mela dendidosona. 18 Wolqaama carkoy carkida gisho koyenna. 40 Hiza, ta Aaway koyey hessa: Na7aa abbay qaaxees. 19 Ihashu woyko usupun kilo mitire be7idi ammaniya ubbay merinaa de7uwa ekana; taani gideysa mela enti abba pidhidi bidaape guye, Yesuusi he ubbaa wursetha gallas merinaa de7os hayqope abba bollara hemetishe yeysa be7idi yayyidosona. denthana" yaagis. (aiōnios g166) 41 Yesuusi, "Taani 20 Shin I, "Babofite, tana" yaagis. 21 Enti ufaytidi salope wodhida uythaak" gida gisho, Ayhudeti iya bolla iya wogoluwan gelsidosona; iiraka wogoloy enti zuuzumidosona. 42 Enti, "Haysi nuuni iya aawanne biya abba gaxa gakis. 22 Wontetha gallas abbaafe iya aayiw eriya Yoosefa Na7aa Yesuusa gidennee? hefinthan attida daro asay issi wogolo xalaali de7eysa Yaatin, I waanidi, 'Taani salope wodhas' gaanaw be7idosona. Yesuusi ba tamaaretara wogoluwan danda7ii?" yaagidosona. 43 Yesuusi zaaridi, "Issov gelidi, entara boonnaysanne enti bantarka bidaysa issuwara zuuzuntha aggite. 44 Tana kiitida ta Aaway akeekidosona. 23 Shin Xibradoosape hara wogoloti taako ehiya asape attishin, taako yaanaw danda7iya Yesuusi Xoossaa galatin, asay uythaak mida bessaa oonika baawa. Taani wursetha gallas iya merinaa yidosona. 24 Asay Yesuusi woyko iya tamaareti yan de7os hayqope denthana. 45 Nabeti, 'Xoossay baynaysa be7idi, Yesuusa koyanaw wogolotan gelidi asa ubbaa tamaarsana' yaagidi xaaftidasona. Aawa Qifirnahooma bidosona. 25 Asay Yesuusa abbaafe si7eysinne iyape tamaariya oonika taako yeess. 46 hefinthan demmida wode, "Astamaariyaw, haa awude Xoossaa matape yidaysafe attishin, Aawa be7iday yadii?" yaagis. 26 Yesuusi zaaridi, "Taani hintew tuma oonika baawa; iya xalaali Aawa be7is. 47 "Taani odayis; hinte tana koyey uythi midi kallida gishosafe hintew tuma odayis; tana ammaniya oodeska merinaa

de7oy de7ees. (aiōnios g166) 48 Taani de7o immiya "Taani hintena tammanne nam7ata doorabikina? uythaa. 49 Hinte aawati mela biittan manna midosona, shin hintefe issyo Xalahe" yaagis. 71 Yesuusi hessa giday Simoona Na7aa Asqoroota Yihudasa. Yihudi Yesuusa aathidi immanaw de7iya tammanne nam7u tamaaretape issuu.

Qassi ha alamey de7on daana mela taani hintew immana uythay ta ashuwa" yaagis. (aiōn g165) 52 Ayhudeti, "Ha addey ba ashuwa nu maana mela nuus waatidi immanaw danda7ii?" yaagidi banta giddon palamidosona. 53 Hessa gisho, Yesuusi entako, "Taani hintew tuma odayis; Asa Na7aa ashuwa, hinte moonna ixiko, qassi iya suuthaa hinte uyonna ixiko, hintew de7oy baawa. 54 Ta ashuwa miya uraasinne ta suuthaa uyaa uraas merinaa de7oy de7ees. Taani wursetha gallas iya hayqope denthana. (aiōnios g166) 55 Ta ashoy tuma kathi; ta suuthayka tuma ushshu. 56 Ta ashuwa miya uraynne ta suuthaa uyaa uray tanan de7ees; tako iyan de7ayis. 57 De7o Aaway tana kiittin, taani iya baggara de7on de7eysada, tana miya urayka ta gaason de7on daana. 58 Salope wodhida uythay haysa: hinte aawati midi hayqida manna mela giddenna; ha uythaa miya uray merinaw daana" yaagis. (aiōn g165) 59 Yesuusi Qifirnahooma kataman ayhude woosa keethan haysa tamaarsis. 60 Yesuusa tamaaretape dariya baggay hessa si7ida wode, "Haysi gelonna timirte; haysi ooddes gelii?" yaagidosona. 61 Yesuusi ba tamaareti hessas zuuzumidaya eridi, "Haysi hintena dhubbii? 62 Yaatin, Asa Na7ay kase de7iyaswa pude keyishin hinte be7idi woygandetii? 63 Geeshsha Ayyaanay de7o immees; asa wolqi aykoka maaddenna. Ta hintew odiya qaalay de7o immiya Geeshsha Ayyaanape yeess. 64 Shin hinte giddon ammanonaysati de7oosona" yaagis. Ammanonaysati oonanteko Yesuusi koyrope doomidi erees. Qassi bana aathidi immanay ooneko erees. 65 Qassika Yesuusi, "Aaway ba goonna oonika taako yaanaw danda7enna gada taani odiday hessa gishosa" yaagis. 66 Hessa gaason, Yesuusa kaalleysatape daroti iya aggidi guye simmidosona; zaari iya kaallibookona. 67 Yesuusi ba tammanne nam7u tamaaretako, "Hinteka aggidi baanaw koyeetii?" yaagidi oychis. 68 Simoon Phexroosi zaaridi, "Godaw, nuuni oodeko baanee? New merinaa de7o immiya qaalay de7ees. (aiōnios g166) 69 Neeni Xoossaa Geeshshaa gideysa nuuni ammanoosinne eroos" yaagis. 70 Yesuusi entako,

7 Hessafe guye, Ayhudeti Yesuusa wodhanaw koyiya gisho I Yihuda aggidi Galilan simeretees. 2 Ayhudeti bonchiya Shaqara Ba7aaley bonchetanaw matis. 3 Hessa gisho, Yesuusa ishati, "Ne tamaareti neeni oothiya malaatata be7ana mela haysafe dendada Yihuda biitta ba. 4 Baw eretanaw koya asi oonika ba oosuwa genthenna. Neeni haysata oothada nebaa alamiya erisa" yaagidosona. 5 Iya ishati hessa giday iyan ammanibona gishosa. 6 Yesuusi entako, "Taw injie wodey gakibeenna, shin hintew ubba wodey injtees. 7 Alamey hintena ixanaw danda7enna, shin taani alamiya oosoy itta gideysa markatiya gisho tana ixees. 8 Hinte baaliya biite; ta wodey gakibonna gisho taani baaliya biike" yaagis. 9 I hessa gidi Galilan attis. 10 Iya ishati ba7aale bonchanaw bidaape guye Yesuusi oonaka erisonna qosan he bessaa bis. 11 Ayhudeti ba7aale bonchiya bessan, "I awun de7ii?" yaagidi iya koydosona. 12 Asay kalkashidi iyabaa odetoosona. Baggay, "I lo77o asi" giya wode harati qassi, "Akay, I asaa balethees" yaagosona. 13 Shin Ayhude halaqatas yayyida gisho oonika iyabaa qoncen odetenna. 14 Baaliya bonchidi giddo gathiya wode Yesuusi Xoossa Keethi bidi tamaarso oykis. 15 Ayhudeti, "Ha addey timirte tamaaronna haysa ubbaa waati eridee?" yaagidi malaatetidosona. 16 Yesuusi zaaridi, "Ta tamaarsiya timirtey tana kiitida Xoossaa matape yaa timirtefe attishin, tabaa giddenna. 17 Xoossaa sheniya oothanaw koyiya oonika ha timirte Xoossaa matape yaakonne woyko taani taape odyikoye erana. 18 Babaa odiya oonika ba huuphe boncho koyees. Shin bana kiittidaya bonchuwa koyiya oonika I tumancho; iyan wordoy baawa. 19 Musey hintew higgiya immis, shin hintefe oonika higgiya naagibeenna. Yaatin ayis tana wodhanaw koyeetii?" yaagis. 20 Asay zaaridi, "Nena Xalahey oykis; nena wodhanaw oonee koyey?" yaagidosona. 21 Yesuusi, "Taani issi malaata oothin hinte ubbay malaatetida. 22 Hinte, hinte nayta qaxarana mela Musey kiittis. Shin qaxaro hinte mayzati doomiadosonape attishin, Muse giddenna. Hessa gisho, hinte Sambaata gallas adde nayta qaxareeta. 23 Muse higgey kiitida gisho,

hinte Sambaata gallas qaxariyabaa gidiko, taani shaaketidosona. 44 He asaape issoti issoti iya issi asa kumetha asatethaa pathida gisho, taara oykanaw koydosona, shin oonika iya bolla kushe ayis kacceetii? 24 Tuma pirda pirditepe attishin, wothibeenna. 45 Xoossa Keetha naageysati kahine asa som7o be7idi pirdofite" yaagis. 25 Yerusalamee halaqatakonne Farsaawetako guye simmi yin enti, asaape issoti issoti, "Enti wodhanaw koyiya uray "Ayis iya ehibeketii?" yaagidi oychidosona. 46 Xoossa haysa gidennee? 26 Heko, I qoncen odee; enti iya Keetha naageysati entako, "Ha addey odeteysatho aykoka gookona. I Kiristoosa gideysa Ayhude halaqati oonika odetenna" yaagidi zaaridosona. 47 Farsaawetii tuma eridonaasha? 27 Kiristoosi yaa wode I awupe zaaridi, "I hintenaka bailethidee? 48 Ayhude halaqatape yaako oonika erenna, shin I awupe yidaako nu eroos" woyko Farsaawetepi iya ammanida asi de7ii? 49 Muse yaagidosona. 28 Yesuusi xoossa keethan tamaarsishe higgiya eronna ha asay baadetdaysata" yaagidosona. ba qaala dhoqu oothidi, "Tuma hinte taani oonekonne 50 Farsaawetape issoy qamma Yesuusako bida ta awupe yidaako ereetii? Taani ta maatan yabiike, shin Niqodimoosi entako, 51 "Issi asi giyaba si7onna woyko tana kiittidaysi tumancho; hinte iya ereketa. 29 Shin I ay oothidaako eronna de7ishe koyrottidi iya bolla taani I kiittin iya matape yida gisho iya erayis" yaagis. pirdeysi nu higgiyan de7ii?" yaagis. 52 Enti zaaridi, 30 Hessa gisho, enti iya oykanaw koydosona. Shin iya "Neenika qassi Galila biitta asee? Galila biittafe nabey wodey burroo gakiboonna gisho oonika iya bolla kushe keyonnaysa Geeshsha Maxaafape pilgada demma" wothibeenna. 31 Shin daro asay Yesuusa ammanidi, yaagidosona. 53 Issoy issoy aggidi ba soo ba soo "Kiristoosi yaa wode ha uray oothida malaatatape bis.

dariya malaata oothaneyee?" yaagidosona. 32 Farsaawetii daro asay Yesuusaba kalkashseysa si7idosona. Kahine halaqatinne Farsaawetii iya oythidi qashisanaw Xoossa Keethi naageysata kiittidosona. 33 Yesuusi, "Taani hintera guutha wode gam7ana; hessafe guye tana kiittidaysako baana. 34 Hinte tana koyana, shin demmeketa. Taani de7iyasuwa hinte yaanaw danda7eketa" yaagis. 35 Ayhudeti issoy issuwara, "Haysi nuuni demmonaso aw baana hanii? Girikeye kataman de7iya Ayhudetako bidi Giriketa tamaarsanaw haniyee? 36 'Hinte tana koyana, shin demmeketa' qassi, 'Taani de7iyasuwa hinte yaanaw danda7eketa' guussay ay guussee?" yaagidosona. 37 Baaliya bonchiya gallasatape wolqaamanne wursetha gallasan Yesuusi dendidi, ba qaala dhoqu oothidi, "Saamotida oonika taako yidi uyo. 38 Tana ammanniya oonika Geeshsha Maxaafay gidaysada de7o immiya pulto haathay iyape goggana" yaagis. 39 I hessa giday iya ammanidaysati ekanaw de7iya Geeshsha Ayyaanaba. Yesuusi burroo bonchetiboona gisho, he wode Geeshsha Ayyaanay imetibeenna. 40 He asaape daroti I geysa si7idi, "Tuma haysi nabiya" yaagidosona. 41 Harati qassi, "Haysi Kiristoosa" yaagidosona. Shin harati qassi, "Kiristoosi Galilape waanidi keyii? 42 Geeshsha Maxaafay, 'Kiristoosi Dawita sheeshape Dawiti de7ida Beeteleme katamaape yaana' yaageneyee?" yaagidosona. 43 Hessa gisho, Yesuusa gaason asay banta giddon

8 Shin Yesuusi Shamaho zuma bolla keyis. 2 Qassi wontetha gallas guura Xoossa Keethi simmis. Daro asay iyako yin uttidi enta tamaarsis. 3 Higge astamaaretinne Farsaawetii laymatishin oykida issi maccasiw iyako ehidosona. Enti asa ubbaa sinthan iyo essidi, 4 "Astamaariyaw, ha maccasiya laymatishin nu oykida. 5 Muse higgey hanni mela maccas shuchan cadeta hayqana mela kiittees. Yaatin, neeni woygay?" yaagidosona. 6 Enti hessa giday Yesuusa paacidi iya mootiyaba demmmanaasa. Shin Yesuusi hokidi ba biradhen biitta bolla xaafis. 7 Enti iya zaari zaari oychidi aggonna ixin, pude dhoqu gidi, "Hinte giddon nagara oothiboonna asi koyrottidi iyo shuchan caddo" yaagis. 8 Qassika hokidi biitta bolla xaafis. 9 Enti hessa si7ida wode cimatape doomidi issoy issoy keyishe wuridosona. Yesuusa xalaali he bessan eqida maccaseera attis. 10 I pude dhoqu gidi maccaseeko, "Maccasete, asati aw bidonaa? Ne bolla pirdiday oonika baawee?" yaagis. 11 Maccasiya, "Godaw, oonika baawa" yaagasu. Yesuusi zaaridi, "Taanika ne bolla pirdike. Ba; zaarada nagara oothofa" yaagis. 12 Qassika Yesuusi asaako, "Taani alamiyas poo7o. Tana kaalliyaa oonika de7o immiya poo7uwa ekanaaape attishin, dhuman simeretenna" yaagidi odis. 13 Farsaawetii, "Neeni nebaa markataasa, shin ne markatethay tuma gidenna" yaagidosona. 14 Yesuusi zaaridi, "Taani tabaa markatikoka ta markatethay tuma. Ayis giiko, taani awupe yidaako qassi aw biyako

erayis, shin hinte ereketa. 15 Hinte asa qofan pirdeta; na7ay merinaw soo asaara de7ees. (aiōn g165) 36 taani issi asa bollaka pirdike. 16 Taani pirdiyaba Na7ay hintena aylletethafe kessiko hinte aylletethafe gidikoka ta pirday tuma. Ayis giiko, tana kitida ta tuma keyana. 37 Hinte Abrahaame sheeshi gideysa Aaway taara de7eesipe attishin, taani tarka de7ike. taani erayis. Shin ta qaalay hinte wozanan bayna 17 Nam7u asa markatethi tuma gideysi hinte higgiyan gisho, tana wodhanaw koyeeta. 38 Taani ta Aaway xaafetis. 18 Taani tabaa ta huuphen markatayis; qassi tana bessidaysa odayis, shin hinteka hinte aawape tana kitida ta Aawayka tabaa markatees" yaagis. 19 si7idaysa ootheeta" yaagis. 39 Enti zaaridi, "Nu Enti, "Ne aaway awun de7ii?" yaagidi iya oychedosona. aaway Abrahaame" yaagidosona. Yesuusi entako, Yesuusi zaaridi, "Hinte tana woyko ta Aawa ereketa. "Hinte Abrahaame nayta gidiyako I oothidaysa Tana eridaba gidiyako, hinte ta Aawaka eranashin" oothana. 40 Shin Xoossafe si7ida tumaa odida tana yaagis. 20 Yesuusi xoossa keethan muxaata miishiya hinte wodhanaw koyeeta. Abrahaamey hessada yeggyi saaxiney de7iya bessan hessa tamaarsis. oothibeenna. 41 Hinte, hinte aaway oothidaysa lya qammay buroo gakiboonna gisho oonika iya ootheeta" yaagis. Enti zaaridi, "Nuuni tuma Xoossaa oykibeenna. 21 Qassika Yesuusi entako, "Taani baana; nayta; nuus issi Aaway Xoossaa xalaali de7ees" hinte tana koyana, shin hinte atotethi demmonna yaagidosona. 42 Yesuusi entako, "Xoossay tuma hinte nagaran hayqana. Taani biya bessaa hinte hinte aawa gidiyako hinte tana dosana; ayis giiko, baanaw danda7eketa" yaagis. 22 Ayhude halaqati, taani Xoossaa matape yada haysan de7ayis. Tana I "I, 'Taani biya bessaa hinte baanaw danda7eketa' kiittisipe attishin, taani ta maatan yabiike. 43 Taani yaagees. I bana barka wodhaneyee?" yaagidosona. geysa hinte si7anaw koyonna gisho ta giyabay hintew 23 Yesuusi zaaridi, "Hinte garsafe; taani bollafe. Hinte gelenna. 44 Hinte, hinte aawa Xalahe nayta. Qassi ha alamiyape, taani ha alamiyape gidiike. 24 Hinte hinte, hinte aaway amotiyaba oothanaw koyeeta. atotethi demmonna hinte nagaran hayqana gada taani I koyrope doomidi shempo wodheysa. Tumi iyan hintew odiday hessasa. 'Taani Tana Gideysa' hinte bayna gisho I tumaa ixees. Wordoy iyaw medho ammanonna ixiko hinte atotethi demmonna hinte gidiida gishonne I wordo aawa gidiya gisho wordo nagaran hayqana" yaagis. 25 Enti, "Neeni oonee?" odetishe baape odetees. 45 Taani tuma odayis, shin yaagidi oychedosona. Yesuusi zaaridi, "Taani, koyrope hinte tana ammaneketa. 46 Hintefe, 'Neeni nagara hintew odida tana. 26 Taani hintebaa odada pirdiyabay oothishin ta be7as' gaanaw danda7ey oonee? Taani darobay de7ees. Shin tana kiittidaysi tumancho; qassi tuma odetiyaba gidiiko tana ayis ammaneketii? 47 taani iyape si7idaysa xalaala alamiyas odayis" yaagis. Xoossaa asi Xoossay giyaba si7ees. Hinte Xoossaa 27 Yesuusi ba Aawaba odeysa enti akeekibokona. 28 asi gidonna gisho Xoossay giyaba si7eketa" yaagis. Hessa gisho, Yesuusi entako, "Hinte Asa Na7aa pude 48 Ayhudeti zaaridi, "Neeni Samaare asi; nenan tuna dhoqu oothiya wode Taani Tana Gideysa hinte erana. ayyaanay de7ees' gishe like gidoko?" yaagidosona. 49 Qassika taani ta maatan aykoka oothonaysanne Yesuusi entako "Ta bolla tuna ayyaani baawa. Taani ta Aaway tana tamaarsidaysa odeysa hinte erana. Aawa bonchayis, shin hinte tana kawusheta. 50 Taani 29 Tana kiittidaysi taara de7ees. Taani ubba wode ta huuphe boncho koyke; taani bonchetana mela iya ufaysiyabaa oothiya gisho I tana ta xalaala koyeysinne taw pirdeysi de7ees. 51 Taani hintew tuma aggibeeenna" yaagis. 30 Yesuusi hessa odishin odayis; ta qaala naagiya oonika hayqenna" yaagis. si7ida daro asay iya ammanidosona. 31 Yesuusi (aiōn g165) 52 Ayhudeti zaaridi, "Ne bolla tuna ayyaanay bana ammanida asatakko, "Hinte ta timirtiyas kiitetiko de7eya nuuni ha77i erida. Abrahaamey hayqis; tuma tana kaalleyisata. 32 Hinte tumaa erana; nabetika hayqidosona. Shin neeni, 'Ta qaala naagiya tumayka hintena aylletethafe kessana" yaagis. 33 Enti oonika hayqenna' yaagasa. (aiōn g165) 53 Neeni zaaridi, "Nuuni Abrahaame sheeshi; nuuni oodeska hayqida nu aawa Abrahaamepe aadhayee? Nabetika aylletibooko. Neeni woygada, 'Hinte aylletethafe qassi hayqidosona. Neeni nena oona gada qopay?' keyana' gay?" yaagidosona. 34 Yesuusi zaaridi, "Taani yaagidosona. 54 Yesuusi, "Taani tana bonchiko ta hintew tuma odayis; nagara oothiya oonika nagara bonchoy hada. Hinte, 'Nu Xoossaa' giya ta Aaway I aylle. 35 Aylley merinaw soo asaara deenna, shin tana bonchees. 55 Hinte iya eronna ixiko taani iya

erayis. Taani iya erike giiko hinte mela wordotayis. "yibeenna" yaagidosona. Shin harati, "Nagaranco Shin taani iya erayis; qassi iya qaalaka naagayis. asi haya mela malaata waati oothanaw danda7ii?"

56 Hinte aaway Abrahaamey ta yuussaa gallasa yaagidi banta giddon shaaketidosona. 17 Hessa be7idi ufaytanaw amottis; be7idiya ufaytis" yaagis. 57 gisho, Farsawetii addiyako, "I ne ayfiya xeelisida Ayhudeti zaaridi, "Hari attoshin, new ishatamu laythi gisho ne iyabaa woygay?" yaagidosona. Addey, "I kumibeenashin waanada Abrahaame be7as gay?" nabe" yaagis. 18 Ayhude halaqati, iya aayiwunne yaagidosona. 58 Yesuusi entako, "Taani hintew tuma aawa xeegidi oychana gakanaw, addey kase qooqe odayis; Abrahaamey yeletanaape kase, 'Taani Tana'" gididaysanne ha77i I xeelleysa ammanibookona. yaagis. 59 Hessa gisho, enti Yesuusa caddanaw 19 Enti iya aayiwunne iya aawako, "Hinte 'Qooqe shuchi ekidosona. Shin Yesuusi entafe geemmidi waanidi xeellidee?" yaagidi oychidosona. 20 Iya Xoossa Keethafe keyidi bis.

9 Yesuusi bishe yeletoosape qooqe gididi de7iya

issi addiya be7is. 2 Iya tamaareti, "Astamaariyaw, ha addey qooqe gididi yeletana mela nagara oothiday oonee? I oothideye woyko iya yelidaysati oothidona?" yaagidi oychidosona. 3 Yesuusi, "Xoossa oosoy iya bolla qoncana melape attishin, I woyko iya yelidaysati nagara oothida gisho gidenna. 4 Sa7i gallas de7ishin tana kiittidaysa oosuwa nu oothanaw bessees. Oonika oothanaw danda7onna qammay yees. 5 Taani alamiyan de7ashe alamiyas poo7o" yaagis. 6 Yesuusi hessa gidi sa7an cuttis. Ba cuchan guutha biitta laakothidi he urqan qooqe addiya ayfiya tiyis. 7 Yaatidi, "Bada Salihoom (Salihoom guussay Kiitetidaysa guussu) geetetiya tejetida haathan ne ayfiya meeceta" yaagis. Hessa gisho, addey bidi ba ayfiya meecetidi xeellishe simmis. 8 Addiya shoorotinne addey kase woossishin be7ida asay, "Haysi uttidi woossiya addiya gidenneyee?" yaagidosona. 9 Issi issi asay, "Haysi iya" yaagidosona. Harati qassi, "Akay, haysi iya daaneesipe attishin, iya gidenna" yaagidosona. Shin addey, "Ee, tana" yaagis. 10 Enti iyako, "Yaatin ne ayfey waanidi xeellidee?" yaagidi oychidosona. 11 I zaaridi, "Yesuusa geetetiya addey guutha urqa laakothidi ta ayfiya tiyidi, 'Salihoom bada ne ayfiya meeceta' yaagin, taani bada meecetada xeella aggas" yaagis. 12 Enti iyako, "I awun de7ii?" yaagidi oychidosona. Addey, "Taani erike" yaagis. 13 Enti kase qooqe, shin ha77i xeellida addiya Farsawetako efidosona. 14 Yesuusi urqa laakothidi addiya ayfiya pathida gallasay Sambaata gallas. 15 Hessa gisho, addey waanidi xeellidaako Farsawetii iya zaari oychidosona. Addey entako, "I ta ayfiyan guutha urqa tiyis. Ta ayfiya meecetada ha77i xeellays" yaagis. 16 Farsawetepi issoti issoti, "Haysa oothida addey Sambaata higgiya naagonna gisho Xoossa matape

"Godaw, taani iya ammanana mela I oonee? Taw dosada ta shempuwa aatha immaysipe attishin, odarki?" yaagis. 37 Yesuusi addiyako, "Neeni iya taape oonika ekenna. Taani ta shempuwa aatha be7adasa; ha neera odeteysi iya" yaagis. 38 Addey immanawunne zaara ekanaw maati taw de7ees. zaaridi, "Godaw, ammanayis" yaagidi Yesuusas Taani oothana mela ta Aaway tana kiittidaysi haya" goyinnis. 39 Yesuusi, "Qooqeti xeellana melanne yaagis. 19 Hessa I gida gisho, Ayhudeta giddon xeelleyseti qooqana mela taani pirdanaw ha alamiya qassika shaaketethi medhetis. 20 Entafe dariya yas" yaagis. 40 lyara de7iya guutha Farsaaaweti baggay, "Iyan tuna ayyaanay de7ees! I gooyees! I hessa si7idi, "Nu qooqeyee?" yaagidi oychidosona. giyaba ayis si7eetii?" yaagidosona. 21 Harati qassi, 41 Yesuusi, "Hinte qooqe gidiyako hintew nagara gidenna. Shin ha77i hinte xeelloos giyabu gisho hinte, "Xalahey oykida asi haysada odetenna. Tuna ayyaanay hinte nagaran de7eeta" yaagis.

10 Yesuusi, "Taani hintew tuma odayis; dora girbe giddo pengera gidonna harasoora geliya oonika kaysonne panga. 2 Shin pengera geleysi dorsata heemmeysa. 3 Pensiya naageysi iyaw pengiya dooyees; dorsatika iya qaala si7oosona. I ba dorsata enta sunthan sunthan xeegees; enta kaaletidhi kare kessees. 4 I ba dorsata kare kessidaape guye enta sinthan hemetees. Enti iya qaala eriya gisho iya kaalloosona. 5 Hara uraa qaala enti eronna gisho iyape baqatoosonape attishin, iya geedo kaalokona" yaagis. 6 Yesuusi entaw ha leemisuwa odis, shin I ay gidaako enti akeekibokona. 7 Zaaridi Yesuusi entako, "Taani hintew tuma odayis; taani dorsatas penge. 8 Taape sinthe yida ubbay kaysonne panga, shin dorsati enta si7ibookona. 9 Pengey tana; ta baggara geliya oonika attana. I ta baggara gelananne keyana; lo77o heemetiya bessi demmana. 10 Kaysoy kaysotanaw, shukanawunne dhaysanaw yeesipe attishin, harabas yeenna. Taani entaw de7oy daana melanne kumidi palahana mela yas. 11 "Taani lo77o henthancho; lo77o henthanchoy ba dorsata gisho ba shempuwa aathidi immees. 12 Une heemmiya asi dorsata godanne henthancho gidonna gisho suudhumey yaa wode be7idi dorsata aggidi bees. Hessa gisho, suudhumey dorsata oykidi laallees. 13 Une heemmeysi miishes heemmiya gishonne dorsatabay iya qofisonna gisho dorsata aggidi baqatees. 14 "Taani lo77o henthancho. Ta Aaway tana ereysada taanika ta Aawa erayis. Hessadaka, taani ta dorsata erayis; ta dorsatika tana eroosona. Taani ta dorsata gisho ta shempuwa aatha immays. 16 Ha wudiyan bayna hara dorsati taw de7oosona. Taani entaka ehanaw bessees. Enti ta qaala si7ana; enti issi wude gidana; henthanchoyka issuwa. 17 "Taani ta shempuwa aatha immada zaara ekiya gisho ta Aaway tana dosees. 18 Ta 22 Yerusalem Xoossa Keetha anjisida gallasata bonchiya ba7aaley gakis; he wode sa7i balgo. 23 Yesuusi xoossa keethan Solomone barandan simeretees. 24 Ayhudeti Yesuusa yuushon shiiqi eqidi, "Neeni nuna awude gakanaw sidhera wothanee? Neeni Kiristoosa gidiko ane nuus geeshshada oda" yaagidosona. 25 Yesuusi zaaridi entako, "Taani hintew odas; shin tana ammaneketa. Taani ta Aaway taw immida maatan oothiya oosoy tabaa markatees. 26 Shin taani hintew odidaysada hinte ta dorse gidonna gisho ammaneketa. 27 Ta dorsati ta qaala si7oosona. Taani enta erayis; entika tana kaalloosona. 28 Taani entaw merinaa de7uwa immayis; enti ubbaraka dhayokona. Oonika ta kushepe enta bonqi ekanaw danda7enna. (aiōn g165, aiōnios g166) 29 Enta taw immida ta Aaway ubbaafe aadhees Oonika ta Aawa kushepe enta bonqi ekanaw danda7enna. 30 Tanne ta Aaway issino" yaagis. 31 Ayhudeti Yesuusa caddanaw qassika shuchi denthidosona. 32 Yesuusi entako, "Taani oothana mela ta Aaway taw immida daro lo77o oosota hintena ootha bessaas. Hessatape awusa gisho tana shuchan caddanaw koyetii?" yaagis. 33 Ayhudeti zaaridi, "Nuuni nena ne lo77o ooso gisho shuchan caddanaw koyoko. Shin neeni Xoossaa cayiya gishonne ase gidashe neeni, nena Xoosse giya gishosa" yaagidosona. 34 Yesuusi zaaridi, "Geeshsha Maxaafan Xoossay, 'Hinte xoossata' gidaysi xaafetibeennee? 35 Geeshsha Maxaafay merinaw laametenna. Xoossay ba qaala immida asata, 'xoossata' gidi xeegiko, 36 Aaway dooridi ha alamiya kiitida tana Xoossaa Na7a waatidi 'Xoossaa cayaasa' yaagetii? 37 Taani ta Aaway ootheysa oothonna ixiko tana ammanopite. 38 Shin taani oothiyaba gidiko hinte tana ammanonna ixikoka, ta Aaway tanan de7eysanne taka ta Aawan de7eysa hinte erana mela ta oosuwa ammanite" yaagis. 39

Qassika enti iya oykanaw koydosona, shin I entafe taani erayis" yaagasu. 23 Yesuusi, "Ne ishay hayqope kessi ekis. 40 Yohaanisi kase xammaqiya bessaa, dendana" yaagis. 24 Marta iyako, "Wursetha gallas I Yordaanose Shaafape hefinthi Yesuusi piinnidi yan de7is. 41 Daro asay Yesuusako yidi, "Yohaanisi malaata oothibeenna, shin I ha addiyaba odidabay ubbay tuma" yaagidosona. 42 Yan daro asay Yesuusa ammanidosona.

11 Bitaane gutan Alaazara geetetiya issi addey hargetis. Bitaaney Mayraamanne I michiya Marta de7iya guta. 2 He Mayraama Godaa tohuwa shitto tiyada ba binaanan iya tohuwa quchidaaro. Hargetiday I ishha Alaazara. 3 Hessa gisho, micheti, "Godaw, ne doseysi hargetis" gidi Yesuusako kiittidosona. 4 Yesuusi hessa si7ida wode, "Ha hargey, Xoossaynne iya Na7ay bonchetana melape attishin, hayqos gathiya harge gidenna" yaagis. 5 Yesuusi Marta, I michiunne Alaazara dosees. 6 Shin Alaazari hargidaysa Yesuusi si7idi ba de7iya bessan nam7u gallas gam7is. 7 Hessafe guye, Yesuusi ba tamaaretako, "Zaaridi Yihuda biitta boos" yaagis. 8 Iya tamaareti zaaridi, "Astamaariyaw, guutha wodepe kase Ayhudeti nena shuchan caddidi wodhanaw koydosona; ha77ika yaa baanee?" yaagidosona. 9 Yesuusi, "Issi gallasan tammanne nam7u saatey de7ees gidenneyee? Gallas hemetiya asi ha alamiya poo7uwa be7iya gisho dhubetenna. 10 Shin qamma hemetiya oonika poo7oy bayna gisho, dhubetees" yaagis. 11 Yesuusi hessa gidaape guye entako, "Nu dosiya Alaazari dhiskis, shin iya denthaw taani baana" yaagis. 12 Iya tamaareti zaaridi, "Godaw, I dhiskidaba gidiko iyaw lo77ana" yaagidosona. 13 Yesuusi Alaazari hayqidaysa odis, shin entaw coo dhisko daanis. 14 Hessa gisho, Yesuusi geeshshidi entako, "Alaazari hayqis. 15 Hinte ammanana mela taani he bessan de7onaysas hinte gisho ufaytayis. Ane yedhite; iyako boos" yaagis. 16 Hessafe guye, Didimoosa geetetiya Toomasi ba lagge tamaaretako, "Astamaariyara hayqanaw nuka boos" yaagis. 17 Yesuusi gakiya wode Alaazari moogedin oyduu gallas gidis. 18 Bitaaney Yerusalemmepe heedzu kilo mitire mela haakees. 19 Daro Ayhudeti Martanne Mayraamo enta ishay hayqidaysas minthethanaw yidosona. 20 Marta Yesuusi yidaysa si7ada iya mokanaw keyasu, shin Mayraama son attasu. 21 Marta Yesuusako, "Godaw, neeni haysan de7idaba gidiyako ta ishay hayqennashin. 22 Shin ha77i gidikoka neeni woossiyaba Xoossay new immanaysa taani erayis" yaagasu. 23 Yesuusi, "Ne ishay hayqope dendana" yaagis. 24 Marta iyako, "Wursetha gallas I hayqope dendanaysa erayis" yaagasu. 25 Yesuusi iiko, "Taani dendonne de70; tana ammanniya oonika hayqikoka de7on daana. 26 Qassi de7on de7eynne tana ammanniya oonika hayqenna. Hessa neeni ammanay?" yaagis. (aiōn g165) 27 Marta zaarada, "Godaw, ee taani ammanayis! Neeni Xoossa Na7aa, alamiya yaanaw de7iya Kiristoosa gideysa taani ammanayis" yaagasu. 28 Marta hessa gidaape guye, bada ba michiwi geeman xeegada, "Astamaarey yidi nena koyees" yaagasu. 29 Mayraama hessa si7ida wode ellesa denda eqada Yesuusako basu. 30 He saaten Yesuusi Martara gahetida bessan de7ees; buroo gutaa gakibeenna. 31 Mayraamo minthethishe iira son de7iya Ayhudeti, iya denda eqada ellesada kare keydaysa be7idi, duufo bada yeekanaw haniya daanin iyo kaallidi keyidosona. 32 Mayraama Yesuusi de7iyaswa bada iya be7ida wode iya tohuwa bolla kundada, "Godaw, neeni haysan de7idaba gidiyako ta ishay hayqennashin" yaagasu. 33 Yesuusi Mayraamanne iira de7iya, Ayhudeti yeekeysa be7idi, ba wozanan daro seeletidi, 34 "Awun moogidetii?" yaagidi oychin, "Godaw, yada be7a" yaagidi zaaridosona. 35 Yesuusi afuxis. 36 Hessafe guye, Ayhudeti, "I Alaazara ay mela dosiyako be7ite" yaagidosona. 37 Shin entafe issoti issoti, "Haysi qooqiya xeelisidaysi ha addey hayqonna mela oothanaw danda7eneshin?" yaagidosona. 38 Qassika Yesuusi seeletidi, Alaazari moogetida duufuwa bis. He duufoy shuchan gordetida gongolo. 39 Yesuusi, "Shuchaa denthite" yaagidi kiittis. Marta, "Godaw, I hayqosaape oyduu gallas gidida gisho, ha77i xinqana" yaagasu. 40 Yesuusi Martako, "Ne ammanniya oonika Xoossa bonchuwa be7anaysa taani new odabikina?" yaagis. 41 Enti shucha denthin Yesuusi salo pude xeellidi, "Aawaw, tana ne si7ida gisho nena galatayis. 42 Ne ubba wode tana si7eysa taani erayis. Shin haysan eqida asay neeni tana kiittidaysa ammanana mela taani enta gisho haysa gayis" yaagis. 43 Yesuusi hessa gidaape guye, ba qaala dhoqu oothidi, "Alaazara, haa keyal!" yaagis. 44 Hayqida addey ziidhetida mela kusheyenne tohoy shalon qashetidi de7ishin iya ayfey karey goozerida mela duufuwape keyis. Yesuusi enta, "Birshite, bo giite!" yaagis. 45 Hessafe guye, Mayraamiko yida Ayhudetape darot

Yesuusi oothidaysa be7idi iya ammanidosona. 46 8 Manqoti ubba wode hintera daana, shin taani Shin entafe issoti issoti Farsaawetako bidi Yesuusi ubba wode hintera de7ike" yaagis. 9 He wode oothidaysa entaw odidosona. 47 Hessafe guye, kahine daro asay Yesuusi Bitaanen de7eysa si7idi yaa halaqatinne Farsaaweti shanguwa shiishidi, "Ha addey bidosona. Enti Yesuusa xalaala gidonashin, I hayqope daro malaatata oothiya gisho nu ay oothinoo? 48 denthida Alaazaraka be7anaw bidosona. 10 Hessa Nuuni iya si77i gidi aggiko asa ubbay iya ammanana. gisho, kahine halaqati Alaazaraka qassi wodhanaw Qassi Roome biitta asati yidi nu xoossa keethaanne maqetidosona. 11 Ayis giiko, Alaazara gaason daro nu deriya dhaysana" yaagidosona. 49 Entafe issoy Ayhudeti entana ixidi Yesuusa ammaneosona. 12 Qayyaafa geysi, he laythi kahine halaqa gididaysi, Wontetha gallas Paasika bonchiya bessaa yida daro "Hinte aykoka ereketa! 50 Asa ubbay dhayeyesafe asay Yesuusi Yerusalembeysa si7idi, 13 Zamba asa ubbaa gisho issi asi hayqeysi lo77o gideysa haythi ekidi iya mokanaw keyidosona. Banta qaala ereketii?" yaagis. 51 I hessa baape gibeenna. Shin he dhoqu oothidi, "Hosaana! Xoossay galatett! Godaa laythi kahine halaqa gidiya gisho, Yesuusi Ayhude sunthan yeysi anjetol! Xoossay Isra7eele Kawa anjo!" asaa gisho hayqanaw besseysa tinbite odis. 52 Qassi yaagidosona. 14 Geeshsha Maxaafan, "Xiyoone Yesuusi Ayhude asaa xalaalas gidonashin laaletidi katamaw, babofa! Heko, ne Kawoy hare mara de7iya Xoossaa asa ubbaa issife shiishanawunne bolla uttidi yees" geetetidayada Yesuusi hare mari issi asi oothanaw hayqana. 53 He gallasape doomidi demmidi iya toggis. 16 Yesuusa tamaareti hessa kase enti iya wodhanaw maqetidosona. 54 Hessa gisho, akeekibokona. Shin Yesuusi bonchetidaape guye enti Yesuusi Ayhudeta giddon qoncen simeretibeenna. hessa ubbaa akeekidosona. Hessi ubbay Geeshsha Shin mela biitta matan de7iya Efreema gutaa bis. Ba Maxaafay gidaysada hanis. 17 Yesuusi Alaazara tamaaretara he bessan gam7is. 55 Ayhudeti bonchiya duufope xeegidi, hayqope denthida wode iyara de7iya Paasika gallasay matis. Qassi daro asay bantana daro asay Yesuusaba markatidosona. 18 Daro asay geeshshanaw Paasika bonchiya gallasay gakanaape iya mokanaw keyday, I he malaatata oothidaysa sinthe he biittafe Yerusalembe bidosona. 56 Enti si7ida gishosa. 19 Hessa gisho, Farsaaweti issoy xoossa keethan eqidi Yesuusa yuussaa naagiya issuwako, "Nu aykoka oothanaw danda7onnaysa gisho, "Ay qopeetii? Yesuusi baaliya bonchanaw be7ite; dere ubbay iya kaallees" yaagidosona. 20 yeennee?" yaagidi issoy issuwa oychidosona. 57 Paasika bonchiya gallas goyinnanaw Yerusalembe Kahine halaqatinne Farsaaweti Yesuusa oykanaw, bidaysata giddon issi issi Girike asati de7oosona. I de7iyasuwa eriya oonika bantaw odana mela 21 Enti Galila biittan Beetesayda katamaape yida

sinthatidi, Yesuusi hayqope denthida Alaazarari de7iya gutaa, Bitaane bis. 2 He bessan enti iyaw kaho giigisidosona. Alaazari Yesuusara issife gayta bolla uttidashin, Marti entana imatawusu. 3 Mayraama nardoose geetetiya daro al7o geeshsha shitto ehada Yesuusa tohuwa tiyasu. Ba binaanan iya tohuwa quchasu; keetha ubbay shitto sawon tonku gis. 4 Shin Yesuusa tamaaretape issoy, Yesuusa aathidi immanaysi, Asqoroota Yihuda, 5 "Ayis ha shittoy heedzu xeetu dinaaren bayzetidi, miishey manqotas imetennee?" yaagis. 6 I kayso gidida gisho hessa gisipe attishin, manqotas qadhetidi gibeenna. I miishe karxiita oykeysaa gidiya gisho ubba wode iyape baw ekees. 7 Yesuusi, "Iya baw de7iyaba ta moogo gallasaas minjida gisho iyo aggaagite.

Filphoosako bidi, "Godaw, niuni Yesuusa be7anaw koyos" yaagidi woossidosona. 22 Filphoosi bidi Indiriyasas odin nam7ay bidi, Yesuusas odidosona. 23 Yesuusi entako, "Asa Na7ay, bonchetiya wodey gakis. 24 Taani hintew tuma odayis; issi giste ayfey biittan wodhidi wooqonna ixiko barka attees. Shin he giste ayfey wooqiko daro ayfe ayfees. 25 Ba shempuwa dosiya oonika dhaysees; ba shempuwa ha alamiyan ixiya oonika merinaa de7os ashshees. (aiōnios g166) 26 Taani de7iyaswan taara daana mela taw oothanaw koyiya oonika tana kaallanaw bessees. Taw oothiya oonaka ta Aaway bonchana. 27 "Ha77i ta shempoy daro un7etis; yaatin woygo? 'Ta Aawaw, tana ha saatepe ashsharki' yaago? Akay, taani yiday waaye ekanaasa. 28 Ta Aawaw, ne sunthaa boncha" yaagis. He wode salope, "Taani ta sunthaa bonchas; zaaradaka bonchana" giya qaalay yis. 29

He bessan eqida daro asay he qaala si7idi, "Hessi dada" yaagidosona. Harati qassi, "Kiiitanchoy iyaw odis" yaagidosona. 30 Yesuusi zaaridi entako, "Ha qaalay hinte gisho yisipe attishin, ta gisho gidenna. 31 Ha alamey pirdetiya wodey ha77i; ha alamiya haareysi ha77i kare holetana. 32 Qassi taani sa7ape dhoqu oosetida wode asa ubbaa taako ehana" yaagis. 33 I hessa giday ay mela hayqo hayqaneko entaw qoncisansaasa. 34 Daro asay zaaridi, "Nu higgey Kiristooси merinaw de7eysa odee. Yaatin, neeni woygada, 'Asa Na7ay dhoqu gaanaw bessees' gay? 'I, Asa Na7ay onee?' yaagidosona. (aiōn g165) 35 Yesuusi, "Poo7oy hintera guutha wode gam7ana. Hintew dhumonna mela poo7oy de7ishin, poo7uwani hemetite. Dhuman hemetiyasi aw biyako erenna. 36 Poo7o nayta gidana mela poo7oy de7ishin poo7uwa ammanite" yaagis. Yesuusi hessa odetidaape guye bidi entafe geemmis. 37 I hessa mela malaatata enta sinthan oothinka ammanibookona. 38 Nabiya Isayaasi, "Godaw, nu markatethaa ooni ammanidee? Goday ba wolqaa ooddes qoncasidee?" Gidaysi tuma gidana mela enti iya ammanibookona. 39 Qassika Isayaasi, "Enta ayfey xeellonna mela, enta wozanay akeekona mela, enti Xoossaako simmin, I enta pathonna mela, Xoossay enta ayfiya qooqisis. Enta wozanaa minthis" gida gisho enti ammananaw danda7ibookona. 41 Isayaasi hessa giday, Yesuusa bonchuwa be7ida gishonne iyabaa odida gishosa. 42 Gidikoka, Ayhudeta halaqatapeka daroti Yesuusa ammanidosona. Shin Farsaweti bantana Ayhudeta Woosa Keethafe kessoosona gidi yayyida gisho ammanida gidi qoncen markatibookona. 43 Hessa enti oothiday, Xoossan eretnaysafe aathidi asan eretnaysa dosida gishosa. 44 Yesuusi ba qaala dhoqu oothidi, "Tana ammaniya oonika tana kiittidaysaka ammaneesipe attishin, ta xalaala ammanena. 45 Tana be7iya oonika tana kiittidaysaka be7ees. 46 Tana ammaniya ubbay dhuman doonna mela taani poo7o gidada alamiya yas. 47 Ta qaala si7idi kilettonna oonaka taani pirdike. Ayis giiko, taani alamiya ashshanaw yasipe attishin, pirdanaw yabiike. 48 Tana ixeysanne ta qaala ekonna oonaka pirdeysi de7ees. Taani odida qaalay wursetha gallas he uraa pirdana. 49 Ayis giiko, taani hessa taape odike, shin tana kiitida ta Aaway taani gaanaysanne odanaysa kiitis. 50 Qassi iya kiitay merinaa de7o gideysa taani erayis. Hessa gisho,

taani odeysi ta Aaway tana oda gidaysa" yaagis. (aiōnios g166)

13 Paasika bonchiya gallasay gakanaape sinthatidi ha alamiya aggidi Aawako biya wodey gakidaysa Yesuusi eris. Ha alamiyan de7iya ba asaa ubba wode dosis; wursethi gakanawuka enta dosis. 2 Yesuusaranne iya tamaaretara issife kaho moosona. Hessafe kase Xalahey Simoona na7aa Asqoroota Yihudi Yesuusa aathidi immanaada iya wozanan iita qofa wothis. 3 Yesuusi Aaway ubbaba iya kushen wothidaysa, I Xoossa matape yidaysanne simmidi iyako baanaysa eris. 4 Yesuusi gayta bollafe dendidi bolla bagga ma7uwa qaari wothidi, pooxa ekidi ba xeessan marxfis. 5 Hessafe guye, haathe meecha miishen tigidi, ba tamaareta tohuwa meeccis; qassi ba xeessan dancida pooxan quchis. 6 Yesuusi Simoona Phexroosako yaa wode Phexroosi, "Godaw, ne ta tohuwa meeccanee?" yaagis. 7 Yesuusi zaaridi iyako, "Taani ootheysa ne ha77i eraka, shin guye akeekana" yaagis. 8 Yaatin, Phexroosi, "Ne ta tohuwa ubbaraka meeccaka" yaagis. Yesuusi iyako, "Taani ne tohuwa meecconna ixiko newunne tawunne issifetethi baawa" yaagis. (aiōn g165) 9 Phexroosi Yesuusako, "Godaw, yaatiko, ta tohuwa xalaala gidonashin ta kushiyanne ta huuphiya meecca" yaagis. 10 Yesuusi zaaridi, "Bolla meecetida oonika tohope haraba meecetanaw koshshenna; iyaw ubbasoy geeshshi. Hinte geeshshi, shin ubbay geeshshi gideketa" yaagis. 11 Yesuusi bana aathidi immana uray ooneko eriya gisho, "Hinte ubbay geeshshi gideketa" yaagis. 12 Enta tohuwa meeccidape guye, Yesuusi ba ma7uwa zaari ma7is. Simmi gayta bolla uttidi entako, "Taani hintew oothidaysa akeeketii? 13 Hinte tana astamaarenne Godaa geeta; taani hinte geysa gidiya gisho lo77o gidera. 14 Taani hintew Godanne astamaare gidashe hinte tohuwa meeccko hinteka issov issuwas hessada oothanaw bessees. 15 Hiza, taani hintew oothidaysada hinteka oothana mela hintew leemiso gidas. 16 Taani hintew tuma odayis; aylley ba godaape, kiiitetidaysi kiittidaysafe aadhenna. 17 Hinte hessa eridi oothiyaba gidiiko anjetidaysata. 18 "Taani hintena ubbaa giike; taani dooridaysata erayis. Shin Geeshsha Maxaafan, 'Ta barsidaysi ta kushiya saxis' geetetidaysi tuma gidanaw bessees. 19 'Taani Tana Gideysa' hinte ammanana mela hessi hananaape sinthatada hintew odayis. 20 Taani hintew tuma odayis; taani kiitida

oonaka mokiya uray tana mokees. Tana mokiya besse giigisanaw bayis. Hessa gidonnaako taani oonika tana kiittidaysa mokees" yaagis. 21 Yesuusi hintew odikeshin. 3 Taani bada besse giigisidaape hessa odidaape guye, ba wozanan daro un7etidi, guye, taani de7iyaswan hinte daana mela simma "Taani hintew tuma odayis; tana hintefe issov aathidi yada hintena taako efana. 4 Hinte taani biya bessaa immana" gidi qoncisi odis. 22 I oodeba odiyako iya efiya ogiya ereeta" yaagis. 5 Yaatin, Toomasi, "Godaw, tamaaretaas eretonna ixin issov issuwa xeellidosona. neeni biya bessaa nuuni eroko; ogiya waatidi eranaw 23 lya tamaaretaape issov, Yesuusi doseysi, Yesuusa danda7anee?" yaagis. 6 Yesuusi zaaridi, "Ogey, matan uttis. 24 Hessa gisho, Simum Phexroosi tumaynne de7oy tana. Ta baggara gidonna ixiko iya qam7otidi, "I oona giyako ane oycha" yaagis. oonika ta Aawako baanaw danda7enna. 7 Hinte 25 Hessa gisho, he tamaarey Yesuusako shiiqidi tana eriyaba gidiyako, ta Aawaka erana. Shin hizape haythan, "Godaw, I oonee?" yaagis. 26 Yesuusi zaaridi, doomidi hinte iya ereetanne iya be7ideta" yaagis. 8 "Taani uythaa woxen tushada barsseysa" yaagis. Qassi Filphoosi Yesuusako, "Godaw, Aawa nuna bessa; uythaa menthi ekidi, woxen tushidi, Simumna na7aa hessi nuus gidana" yaagis. 9 Yesuusi zaaridi, "Taani Asqoroota Yihuda barsis. 27 Yihudi uythaa baaridaape haya mela wode hintera de7inka tana erikii? Tana guye, Xalahey ellesidi Yihudan gelis. Yesuusi iyako, be7ida uray Aawaka be7is. Yaatin, neeni woygada, "Neeni oothanaw qopidaba ellesada ootha" yaagis. 'Aawa nuna bessa' gay? 10 Taani Aawara issino 28 Shin gayta bolla uttidsataape oonika Yesuusi gideysanne Aawayka taara issino gideysa neeni hessa ayis iyako gidaako eribeenna. 29 Yihudi ammanikiyee? Taani hintew odiya qaala taani taape miishe oykiya gisho, iya tamaaretaape issoti issoti odike, shin tanan de7iya Aaway ba oosuwa oothees. Yesuusi iya, "Paasika bonchiya gallasaas bantaw 11 Taani Aawan de7eysanne Aawayka tanan de7eysa koshshiyaba shamma woyko manqotas muxaata ammanite. Hessa ammanonna ixiko ta oothiyabatan imma gis" yaagidi qopidosona. 30 Yihudi uythaa tana ammanite. 12 "Taani hintew tuma odayis; tana baarida mela ellesidi kare keyis. He wode sa7i qamma. ammanniya uray taani oothiya oosuwape aadhiya ooso 31 Yihudi kare keydaape guye, Yesuusi, "Ha77i Asa oothana. Taani Aawako biya gisho tana ammanniya Na7ay bonchetis; Xoossayka iya baggara bonchetis. oonika haysafe aadhiya ooso oothana. 13 Aaway 32 Xoossay iya baggara bonchetiko I ba huuphen Asa Na7aa baggara bonchetana mela ta sunthan hinte Na7aa bonchana; qassi I hessa ellesidi oothana. 33 woossiya ubbaa ta hintew oothana. 14 Ta sunthan Ta nayto, taani hintera daro wode gam7ike. Hinte tana aybibaka hinte oychiko ta hintew oothana. 15 koyana, shin taani Ayhudetas odidaysa mela, 'Hinte "Hinte tana dosiko ta kiitaa naagana. 16 Taani Aawa taani biya bessaa baanaw danda7eketa.' 34 Taani woossana; hintera merinaw daana mela minthethyeysa hintew immiya ooratha kiitay haya; issov issuwa hintew immana. (aiōn g165) 17 He Ayyaanay Xoossaas dosite. Taani hintena dosidaysada hinte issov issuwa tumaa qoncisees. Ha alamiya asay iya be7onna dosanaw bessees. 35 Hinte issov issuwarwa dosetiko gishonne gisho iya ekanaw danda7okona. hinte ta tamaare gideysa asa ubbay erana" yaagis. Shin I hintera de7iya gishonne hinte giddon daana 36 Simum Phexroosi Yesuusako, "Godaw, neeni aw gisho hinte iya ereeta. 18 "Taani hintena aayiya aawu bay?" yaagis. Yesuusi zaaridi, "Taani biya bessaa bayna na7ada hinte xalaala aggike; simmada hinteko neeni ha77i kaallanaw danda7aka, shin guyepe tana yaana. 19 Guutha wodepe guye alamey tana zaari kaallana" yaagis. 37 Phexroosi, "Godaw, taani nena be7enna, shin hinte be7ana. Taani de7on de7iya ha77i kaallanaw ayis danda7ikina? Taani ne gisho, gisho hinteka de7on de7ana. 20 Taani ta Aawan, hinte hayqanawuka giiga uttas" yaagis. 38 Yesuusi zaaridi, tanan, qassi taani hintenan de7eysa hinte he gallas "Ta gisho hayqanaw tuma giiga uttadii? Taani new erana. 21 "Ta kiitaa ekidi naagey tana dosees. Tana tuma odayis; kuttoy waassanaape sinthe neeni tana doseysa ta Aawayka dosees; taanika iya dosayis; heedzu toho kaddana" yaagis.

14 Yesuusi ba tamaaretako, "Hinte wozanay un7etofo, Xoossaammanite, tanaka ammanite.

2 Ta Aawa keethan daro bessi de7ees. Taani hintew

taani iyaw qoncana" yaagis. 22 Asqoroota Yihuda gidonna Yihudi Yesuusako, "Godaw, neeni waatada alamiyas gidonashin nuus nena qoncisanee?" yaagis.

23 Yesuusi zaaridi, "Tana dosiya oonika ta qaalas

kiitetana. Ta Aaway iya dosana. Qassi ta Aawayne kiittidaba ubbaa oothiko hinte dosetidaysata. 15 taani iyako yidi iyara daana. 24 Tana dosonna oonika "Aylley ba goday oothiyaba eronna gisho taani hintena ta qaalas kiitetenna. Hinte si7iya qaalay tana kiitida hizape guye ayleta giike. Shin ta Aawape si7ida Aawabape attishin, tabaa gidenna. 25 "Taani hintera ubbaa taani hintew odida gisho hintena dosetidaysata ha77i de7ashe hessa hintew odas. 26 Shin Aaway ta gas. 16 Taani hintena doorsipe attishin, hinte tana sunthan kiittana minthethiya Geeshsha Ayyaanay, dooribeketa. Hinte bidi dhayonna ayfe ayfana mela hintena ubbaba tamaarsana. Taani hintew odida taani hintena shuumas. Yaaniko, ta Aaway hinte ta ubbaa I hintena hassayisana. 27 "Sarotethaa hintew sunthan woossidaba ubbaa immana. 17 Ta kiiy immana. Taani ta sarotethaa hintew immana. Ta haya: issoy issuwa dosite. 18 "Alamey hintena ixiko immiya sarotethay alamey immiya sarotethaa mela koyrottidi tana ixidaysa akeekite. 19 Hinte alamiyaba gidenna. Hessa gisho, un7etofite, yayyofite. 28 'Taani gidiyako alamey hintena dosana. Shin taani hintena baana, shin simmada hinteko yaana' gidaysa si7ideta. alamepe doorida gishonne hinte alamiyaba gidonna Hinte tana tuma dosiyaba gidiyako ta Aaway taape gisho alamey hintena ixees. 20 'Aylley ba godaape aadhiya gisho taani iyako beysan hinte ufaytana. aadhenna' gada taani hintew odidaysa akeekite. Enti 29 Hessi haniya wode hinte ammanana mela hessi tana gooddidaba gidiko hintenaka gooddana. Enti hanonna de7ishin sinthatada taani hintew odas. 30 ta qaala naagidaba gidiko hinte qaalaka naagana. "Ha alamiya haareysi yaa gisho hizape guye hintera 21 Shin enti tana kiittidaysa eronna gisho ha ubbaa daro odetike. Tana I aykoka oothanaw danda7enna. ta gaason hinte bolla oothana. 22 Taani yada entaw 31 Shin taani Aawa doseysa alamey erana mela odonnaba gidiyako nagara gidenna. Shin ha77i enti ta Aaway tana kiittidaysa ubbaa oothayis. Dendite; oothida nagaraas gaasoyabay baawa. 23 Tana ixeysi ta Aawaka ixees. 24 Oonika oothiboonna ooso ta enta giddon oothaboonnaba gidiyako entaw nagara gidonna attana. Shin ha77i enti taani oothida oosuwa be7idi tanaka ta Aawaka ixidosona. 25 Shin enta higgiyan, 'Tana coo ixidosona' geetetidi xaaletidaysi poletana mela hessi hanis. 26 "Aawape yaa tumaa qoncisiya Ayyaana ta hintew kiittana. I hintena minthethana, tabaa markatana. 27 Hinteka koyrope doomidi taara de7iya gisho tabaa markatana.

15 "Taani tuma woyne ubba. Goshshanchoy ta Aawa. 21, ta bolla de7iya ayfe ayfonna tashiya ubbaa karees. Ayfiya tashiya kasepe aadhidi ayfana mela he tashiya I giigisana. 3 Taani hintew odida qaala gisho hinte geeshshi. 4 Tanan de7ite; taanika hintenan de7ana. Woyne tashey ubbara doona ixiko he tashey barka ayfe ayfanaw danda7enna. Hessadaka, hinteka tanan de7onna ixiko ayfe ayfanaw danda7eketa. 5

"Taani woyne ubba; hinte tasheta. Tanan de7eysinne taani iyan de7eysi, I daro ayfe ayfana. Ta bayna hinte xalaala aykoka oothanaw danda7eketa. 6 Tanan doonna uray tashiyada karen yegitidi melana. Hessa mela tasheti shiiqidi taman yegetana, xuugetana. 7 yaana. 3 Enti hessa hinte bolla oothey tana woyko Hinte tanan de7iko, ta qaalayka hintenan de7iko, Aawa eronna gishosa. 4 Shin enti hessa hinte bolla hinte koziyabay ayba gidikoka woossite; hinte ekana. 8 Hinte daro ayfe ayfiya ta tamaare gidiko, hessian ta Aaway bonchetana. 9 Aaway tana doseysada taanika hintena dosayis; ta siiquwan de7ite. 10 Taani ta hintera de7iya gishosa. 5 Shin ha77i taani tana ta Aawa kiitaa naagada iya siiquwan de7idaysada kiittidaysako bayis; hintefe oonika, 'Awu bay?' gidi hinteka ta kiitaa naagiko ta siiquwan daana. 11 tana oychev baawa. 6 Shin taani hessa odida gisho, "Ta ufaysay hintenan gidana melanne hinte ufaysay hinte wozanan daro azzanoy de7ees. 7 Shin taani polo gidana mela taani hintew hessa odas. 12 Ta hintew tuma odayis; taani biiko hintew lo77o. Ayis kiitay haysa; taani hintena dosidaysada hinteka issoy giiko, taani boonna ixiko minthetheysi hinteko yeenna. issuwa dosite. 13 Ba shempuwa ba laggiyas aathidi Shin taani biiko iya hinteko yeddana. 8 Minthetheysi immeysafe aadhiya gita siiqoy baawa. 14 Taani hintena yidi, nagaraba, xillotethabaanne pirdaba ha alamiya

16 "Taani hessa hinte ammanoy dhayonna mela hintew odas. 2 Enti hintena ayhude woosa keethatape kessi yeddana. Hessadaka, hintena wodhiya oonika Xoossi koyaba oothiya daaniya wodey Hinte tanan de7iko, ta qaalayka hintenan de7iko, Aawa eronna gishosa. 4 Shin enti hessa hinte bolla oothiya wodey gakiya wode taani hintew odidaysa hinte akeekana mela taani hintew haya odas. 5 Shin ha77i taani tana ta Aawa kiitaa naagada iya siiquwan de7idaysako bayis; hintefe oonika, 'Awu bay?' gidi hinteka ta kiitaa naagiko ta siiquwan daana. 6 Shin taani hessa odida gisho, "Ta ufaysay hintenan gidana melanne hinte ufaysay hinte wozanan daro azzanoy de7ees. 7 Shin taani biiko iya hinteko yeddana. 8 Minthetheysi immeysafe aadhiya gita siiqoy baawa. 14 Taani hintena yidi, nagaraba, xillotethabaanne pirdaba ha alamiya

asaa erisana. 9 Nagarabay, asay tana ammanonna tamaareti zaaridi, "Heko, ha77i neeni qoncen odaasa; gishosa. 10 Xillotethabay, taani Aawako biya gishonne leemison aykoka odaka. 30 Neeni ubbaba ereysa hinte tana zaari be7onna gishosa. 11 Pirdabay, qassi nuuni ha77i eroos; qassi nena oonika oychanan mela alamiya haareysi pirdetida gishosa. 12 "Taani hintew neeni koyaka. Hessi nuna neeni Xoossafe kiitetidayda odiyabay darobay de7ees, shin ha77i hintew gelenna. ammanthees" yaagidosona. 31 Yaatin, Yesuusi zaaridi 13 Tuma Ayyaanay yaa wode hintena tumatethaa entako, "Ha77i ammanetii? 32 Heko, hinte, hinte soo ubbaako kaalethana. I si7idaba oedesipe attishin, hinte soo laaletiya wodeynne ta xalaala yeggi aggidi baape aybibaaka odenna. Qassi sinthafe yaanaba baqatiya wodey yaana; ha77ika yikichis. Shin Aaway hintew I odana. 14 I taw de7eysafe ekidi hintew odiya taara de7iya gisho taani ta xalaala gidike. 33 Hinte gisho I tana bonchana. 15 Aawas de7iyaba ubbay taara de7ishe saroy hintew daana mela taani hessa tabaa; 'Minthetheysi taw de7eysafe ekidi hintew odas. Alamen de7ishe hinte waayetana. Shin minnite; odana' taani giday hessasa. 16 "Guutha wodepe taani alamiya xoonas" yaagis.

guye tana be7eketa; qassi guutha wodepe guye hinte tana be7ana" yaagis. 17 lya tamaaretape issoti issoti banta giddon, "Guutha wodepe guye hinte tana be7eketa; qassi guutha wodepe guye hinte tana be7ana; qassika taani Aawako bayis guussay woy guussee?" yaagidosona. 18 "Guutha wodepe guye geysi woy guussee? I ay odetiyako nuus eretenna" yaagidosona. 19 Enti bana oychanaw koyeya Yesuusi eridi, "Taani, 'Guutha wodepe guye tana be7eketa; qassi guutha wodepe guye hinte tana be7ana' gidaysas hinte issoy issuwa oycheetii? 20 Taani hintew tuma odayis; hinte yeekananne afuxana, shin ha alamey ufaytana. Ha77i hinte azzanana, shin hinte azzanoy ufaysan laametana. 21 Issi maccasiya na7a yelana haniya wode ba yelo wodey gakida gisho hirgawusu. Shin na7a yelidaape guye na7i ha alamiyan yeletida ufaysaa gisho ba un7aa dogawusu. 22 Hessadaka, hinteka hinte wozanan azzaneeta, shin taani hintena zaarada be7ana. Hinte wozanay daro ufaytana; he ufaysaa oonika hintefe ekenna. 23 "He gallas hinte tana aybibaaka woosseketa. Taani hintew tuma odayis; hinte ta sunthan woossiyaba ubbaa Aaway hintew immana. 24 Ha77i gakanaw ta sunthan aybibaaka woossibeketa. Hinte ufaysay polo gidana mela Xoossa woossite; hinte ekana. 25 "Taani ha77i gakanaw hintew leemison odas, hizape taani leemison odonna wodey yaana. Shin Aawaba taani hintew qoncen odana. 26 He gallas hinte ta sunthan Aawa woossana; hinte gisho taani Aawa woossike. 27 Ayis giiko, Aaway ba huuphen hintena dosees. Hinte tana dosiya gishonne taani Aawa matape yidaysa ammanida gisho, I hintena dosees. 28 Taani Aawa matape ha alamiya yas; qassi alamiya aggada Aawako baana" yaagis. 29 lya

17 Yesuusi hessa odidaape guye pude salo xeellidi, haysada yaagis: "Aawaw, saatey gakis; ne Na7ay nena bonchana mela neeni ne Na7aa boncha. 2 Neeni iyaw immida ubbaas I merinaa de7uwa immana mela asa ubbaa bolla iyaw maata immadasa. (aiōnios g166) 3 Merinaa de7oy, nena, issi tuma Xoossaanne ne kiitida Yesuus Kiristoosa ero. (aiōnios g166) 4 Neeni ta oothana mela immida oosuwa polada nena sa7an bonchas. 5 Ha77ika, Aawaw, alamey medhetanaape sinthe ne matan taw de7iya bonchuwan tana boncha. 6 "Alamiya asaape neeni taw immidaysata nena erisas. Enti neyisata; neeni enta taw immadasa. Enti ne qaalaska kiitetidosona. 7 Neeni taw immida ubbabay neepe yidaysa enti ha77i eroosona. 8 Neeni taw immida qaala taani entaw immas; entika he qaala ekidosona. Taani ne matape yidaysi tuma gideysa eridi neeni tana kiittidaysaka ammanidosona. 9 "Taani entaw woossayis. Enti neyisata gidiya gisho neeni taw immida asaas woossaysipe attishin, alamiyas woossike. 10 Taw de7iya ubbabay nebaa; new de7iya ubbayka tabaa. Taani enta baggara bonchetas. 11 Taani hizape guye alamiyan de7ike; enti alamen de7oosona. Taani ha77i neeko bayis. Geeshsha Aawaw, ha neeni taw immidaysati neeranne taara issino gididaysada enti issino gidana mela enta ne taw immida ne sunthan naaga. 12 Taani entara sa7an de7ashe, ne taw immida ne suntha wolqan enta naagas. Geeshsha Maxaafay gidaysi poletana mela dhayoy bessiya uraape attishin, entafe hari oonika dhaybeenna. 13 "Ha77i taani neeko bayis. Ta ufaysay enta wozanan polo gidana mela haya taani alamen de7ashe odayis. 14 Taani entaw ne qaala immas. Taani alamiyape gidonaysada, entika alamiyape giddonna gisho, alamey

enta ixis. 15 Neeni Xalahepe enta naagana melape hari attoshin issuwaka dhaysabike" gidaysi poletana attishin, alamepe kessana mela woossike. 16 Taani melasa. 10 Simumon Phexroosas mashshay de7ees. I alamepe gidonaysada entika alamepe gidokona. 17 he mashsha shoddidi kahine halaqaa aylliya ushacha Neeni ne tumatethan enta nebaa ootha; ne qaalayka haytha shocidi, qanxi yeggis. He aylliya sunthay tuma. 18 Neeni tana alamiya kiitdaysada taanika Malkosa. 11 Yesuusi Phexroosako, "Ne mashsha enta alamiya kiittas. 19 Qassi enti tuma nebaa gidana shoohuhan zaara. Ta Aaway taw immida xuu7ape mela enta gisho taani ta huuphiya new immayis. taani uyonnabaa new daanii?" yaagis. 12 Roome 20 "Taani enta xalaalas gidonashin enti qaala odin, wotaadaretinne enta halaqay Xoossa Keetha naagiya tana ammananaysataska woossayis. 21 Enti ubbay wotaadaretara issife Yesuusa oykidi qachidosona. 13 issino gidana mela taani woossayis. Aawaw, ne Koyro Yesuusa Haannako efidosona. Haanni he laythi tanan de7eysada, qassi ta nenan de7eysada enti kahine halaqa gidiya Qayyaafa bollo. 14 Qayyaafi, nunan daana mela woossayis. He wode neeni tana "Asa ubbaa gisho, issi asi hayqiko lo77o" gidi kase kiittdaysa alamey ammanana. 22 Neeninne taani Ayhudeta zoridaysa. 15 Simumon Phexroosinne hara issino gideysada, enti issino gidana mela, neeni issi tamaarey Yesuusa kaallidi bidosona. Kahine tana bonchidaysada, taanika enta bonchas. 23 Taani halaqay he hara tamaariya loythi erees. Hessa entan, neeni tanan de7eysada enti polo issino gidana gisho, I Yesuusara kahine halaqaa zabbaa gelis. 16 mela nena woossayis. Hessika, ne tana kiittdaysanne Shin Phexroosi karera dirsa pengen eqis. Kahine ne tana dosida dosuwan enta siiqidaysa alamey eran halaqay eriya hara tamaarey kare keyidi, pengiya melasa. 24 "Aawaw, neeni taw immidaysati taani naagiya na7ees odidi, Phexroosa gaathi gelsis. de7iyaswan taara daana mela koyayis. Alamey 17 Pengiya naagiya na7iya Phexroosako, "Neeni, medhetanaape sinthe neeni tana dosida gisho, taw he addiya tamaaretape issuwa gidikii?" yaagis. immida ta bonchuwa enti be7ana. 25 "Geeshsha Phexroosi zaaridi, "Akay, taani gidike" yaagis. 18 Aawaw, alamey nena erenna, shin taani erayis. Qassi Sa7ay meegiya gisho, aylletinne naageysati xiifa neeni tana kiittdaysa haysati eroosona. 26 Neeni tama eethidi, kayoosona. Phexroosika entara eqidi tana siiqida siiqoy entanan daana mela, qassi taani tama kayees. 19 Kahine halaqay Yesuusa, iya entanan gidana mela, taani ne sunthaa enta erisas; tamaaretabaanne iya timiriyaba oychis. 20 Yesuusi sinthaska erisana" yaagis.

18 Yesuusi woosa ongidaape guye, ba tamaaretara

Qediroona zangaara pinnidi, he bessan de7iya atakiltiya giddo gelidosona. 2 Yesuusi ubba wode ba tamaaretara yan shiiqiya gisho Yesuusa aathidi immida Yihudi he bessaa erees. 3 Hessa gisho, Yihudi paanose, xompe, tooranne gondalle oykida daro wotaadareta, kahine halaqatinne Farsaaaweti kiitida Xoossa Keetha naagiya wotaadareta kaaleti ekidi, he bessaa bis. 4 Yesuusi bana gakana haniyaba ubbaa eridi, gaxa keyidi, "Oona koyeetii?" yaagis. 5 Enti zaaridi, "Naazirete Yesuusa koyoos" yaagidosona. I zaaridi, "Taani Yesuusa" yaagis. Yesuusa aathidi immida Yihudi yan entara eqis. 6 I, "Taani Yesuusa" gida wode enti guye shiiqidi, sa7an kundidosona. 7 Yesuusi qassika, "Oona koyeetii?" yaagidi oychis. Enti, "Naazirete Yesuusa koyoos" yaagidosona. 8 I zaaridi, "Taani Yesuusa gideysa hintew odas. Hiza, hinte tana koyaba gidiko haysata yeddite" yaagis. 9 I hessa giday, "Aawaw, neeni taw immidaysatape

zaaridi, "Taani asa ubbaas qoncen odas. Taani Ayhude ubbay Shiiqiya ayhude woosa keethaninne xoossa keethan ubba wode tamaarsas. Geeman aykoka odabike. 21 Yaatin, neeni tana ayis oychay? Ta odishin si7ida asaa oycha. He asay taani odidaysa eroosona" yaagis. 22 Yesuusi hessa gida wode, he bessan eqida wotaadaretape issoy Yesuusa baqidi, "Kahine halaqaas haysada zaaray?" yaagis. 23 Yesuusi zaaridi, "Taani iatabaa odidaba gidiko haysan de7iya asa ubbaa sinthan oda. Shin taani tuma odidaba gidiko tana ayis baqay?" yaagis. 24 Hessa gisho, Haanni, Yesuusi qashetida mela kahine halaqaa Qayyaafako yeddus. 25 Phexroosi yan eqidi, tama kayishin, harati iyako, "Neeni ha addiya tamaaretape issuwa gidikii?" yaagis. Phexroosi zaaridi, "Akay, taani gidike" yaagidi kaddis. 26 Kahine halaqaa aylletape issoy, Phexroosi haythaa qanxida addiya dabboy, Phexroosako, "Taani nena iyara atakiltiya giddon be7abikina?" yaagidi oychis. 27 Phexroosi qassika kaddis; ellesidi kuttoy waassi aggis. 28

Wonta guura, enti Yesuusa Qayyaafa soope deriya qaala dhoqu oothidi, "Masqaliya bolla kaqa! Kaqa!" haareysa ooso keethi eki efidosona. Ayhudeti Paasika yaagidosona. Philaxoosi entako, "Hinte iya efidi, Ba7aale kathaa maanaw bantana tunisonna mela masqaliya bolla kaqite. Taani iyape ay iitaka deriya haareysa ooso keethaa gelibookona. 29 Hessa demmabike" yaagis. 7 Ayhudeti zaaridi, "Nuus gisho, Philaxoosi entako kare keyidi, "Ha addiya higgey de7ees. I bana Xoossa na7a oothida gisho ayis mootetii?" yaagis. 30 Enti, "I iita ooothonnaba nu higgiyatho I hayqanaw bessees" yaagidosona. gidiyako nuuni iya neeko ehoko" yaagidosona. 31 8 Philaxoosi hessa si7ida wode kaseysafe daro Philaxoosi zaaridi, "Hinte iya eki efidi, hinte higgey yayvis. 9 Qassika Philaxoosi ba ooso keethi simmi geysada iya bolla pirdite" yaagis. Ayhudeti, "Oonaka gelidi Yesuusako, "Neeni awupe yadii?" yaagidi wodhiya maati nuus baawa" yaagidosona; 32 Hessi oychis. Shin Yesuusi iyaw aykoka zaariebenna. haniday Yesuusi ay mela hayqo hayqaneko erisanaw 10 Hessa gisho, Philaxoosi, "Taw odikii? Nena odidaysi poletanaasa. 33 Philaxoosi ba ooso keetha billanaw woyko masqaliya bolla kaqanaw taw maati zaari gelidi, Yesuusa xeegidi, "Neeni Ayhude kawo?" de7eysa erikii?" yaagis. 11 Yesuusi, "Xoossay new yaagidi oychis. 34 Yesuusi Philaxoosa, "Ha oysha maata immiboonnaba gidiyako ta bolla maati new neeni neepe oychaye woyko hara asi new tabaa deennashin. Hessa gisho, tana new aathidi immidaysi odidee?" yaagis. 35 Philaxoosi zaaridi, "Ta Ayhude aadhiya nagara oothis" yaagis. 12 Philaxoosi hessa asee? Ne asaynne kahine halaqati nena taw aathidi si7ida wode Yesuusa billanaw oge koyis. Shin Ayhudeti immidosona. Ne ay oothadii?" yaagis. 36 Yesuusi, banta qaala dhoqu oothidi, "Neeni iya billiyabaa gidiko "Ta kawotethay ha alamiyana gidenna. I haysan Kawa Qeesare bagga gidaka. Bana kawo giya oonika gidiyako ta Ayhudeta halaqatas aadhada imetonna Qeesare morke" yaagidosona. 13 Philaxoosi hessa mela ta aylleti taw oletana. Shin ta kawotethay ha si7idi Yesuusa kare kessis. Yaatidi, "Loche Shuchi" alamiyana gidenna" yaagis. 37 Hessa gisho, Philaxoosi geetetiya bessan pirda oydiyan uttis. Ibraawetho Yesuusako, "Yaatin, neeni kawoyee?" yaagidi oychis. doonan he bessay "Gabate" guussu. 14 He gallasay Yesuusi zaaridi, "Tuma ta kawo gideysa ne gadasa. Paasika Ba7aale bonchanaw giigetetha gallas. Sa7ay Taani yeletidayne ha alamiya yiday tumatethaas usupun saate heera. Philaxoosi Ayhudetako, "Hinte markatanaasa. Tumaa bagga gidida oonika taani kawa haysa be7ite" yaagis. 15 Ayhudeti banta geysa si7ees" yaagis. 38 Philaxoosi, "Tumi aybee?" qaala dhoqu oothidi, "Digga! Digga! Masqaliya bolla yaagis. Philaxoosi hessa gidaape guye Ayhudetako kaqa" yaagidosona. Philaxoosi zaaridi, "Hinte kawa kare keyidi, "Taani iyape ay iitaka demmabike. 39 taani masqaliya bolla kaqanaya koyeetii?" yaagidi Shin Paasika Ba7aale gallas, issi ase hintew qashope oychis. Kahine halaqati, "Qeesarepe hara kawoy nuus billiya meezye de7ees. Taani hintew Ayhudeta kawa baawa" yaagidosona. 16 Hessafe guye, enti Yesuusa billana mela koyeetii?" yaagis. 40 Enti zaaridi, banta masqaliya bolla kaqana mela Philaxoosi entaw aathidi qaala dhoqu oothidi, "Barbaana billafe attishin, iya immis. Enti Yesuusa oykidi efidosona. 17 Yesuusi ba gidenna" yaagidosona. Shin Barbaani panga.

19 Hessafe guye, Philaxoosi Yesuusa garaafisis.
 2 Wotaaddareti aguntha kallacha medhidi iya huuphen wothidosona. Qassi zo7o ma7o iya mayzidosona. 3 lyako shiiqidi, "Ayhude kawan, merinaw kawota" yaagidi iya baqidosona. 4 Philaxoosi qassika kare keyidi, Ayhudetako, "Heko, taani iyape ay iitaka demmaboonnaysa hinte erana mela iya hinteko kare kessana" yaagis. 5 Hessafe guye, Yesuusi aguntha kallacha ba huuphen wothidi, zo7o ma7o ma7idi, kare keyis. Philaxoosi Ayhudetako, "Uraa haysa be7ite" yaagis. 6 Kahine halaqatinne Xoossa Keetha naageysati iya be7ida wode, banta

attishin, 'Ayhude kawo' gada xaafopa" yaagidosona. Niqodimoosi hessafe kase Yesuusako qamma yidaysi, 22 Yaatin, Philaxoosi, "Ta xaafidaysa xaafas" yaagidi karbenne godare uuthara walaketida hastamanne zaaris. 23 Wotaaddaret masqaliya bolla iya kaqidaape issi kilo giraame gidiya shitto ekidi Yoosefara yis. 40 guye, iya ma7uwa ekidi, oyddu bessan shaakidi, isso He nam7u asati Yesuusa aha ekidi, Ayhudeti aha isso ekidosona. Yeda ma7etiya iya adussa ma7uwa xaaxiya maaran, shittora, moogo afilan xaaxidosona. ekidosona. 24 Wotaaddaret, "Oona gakaneko, 41 Yesuusi masqaliya bolla kaqetida bessan daro saama yegganaape attishin, ma7uwa peedhoko" atakiltey de7ees. He atakiltilya giddon shuchafe yaagidosona. Hessi haniday Geeshsha Maxaafan, woocetidi oosetida buroo oonika moogetiboonna "Ta ma7uwa shaaki ekidosona; ta adussa ma7uwa bollaka saama yeggidosona" geetetidaysi poletana melasa. Hessa gisho, wotaadareti hessa oothidosona.

25 Shin Yesuusa masqaliya matan iya aayiya, iya aaye michiya, Qeliyophe machiya Mayraamanne Magdela Mayraama eqidosona. 26 Yesuusi ba aayiwunne I dosiya tamaarey yan eqidaysata be7idi, ba aayeko, "Ta aaye, ne na7aa haysa be7a" yaagis. 27 Hessafe guye, he tamaariyako, "Ne aayiw hanno be7a" yaagis. He tamaarey iyo he wodepe doomidi baara daana mela soo efis. 28 Hessafe guye, Yesuusi ubbay ha77i poletidaysa eridi, Geeshsha Maxaafan xaafetidaysi poletana mela "Tana saamees" yaagis. 29 He bessan issi xugga kumetha caala woyney de7ees. Enti isponje he woyniyan yeggidi, hisoophe mitha xeeran wothidi, Yesuusa doonako shiishidosona. 30 Yesuusi woyniya ganxi be7idi, "Poletis" yaagis. Hessafe guye, ba huuphiya ziqi oothidi ba shempuwa immis. 31 He gallasay giigetetha gallas gidiya gishonne wontetha gallasay boncho Sambaata gallas pee7onna mela enta tohuwa menthidi, masqaliyape wodhisana mela Ayhudeti Philaxoosa woossidosona. 32 Hessa gisho, wotaadareti bidi, Yesuusara kaqetida nam7u asata tohuwa menthidosona. 33 Shin Yesuusako yida wode I hayqidaysa be7idi, iya tohuwa menthibookona. 34 Shin wotaadaretape issov iya miya tooran caddin iiraka suuthinne haathi goggis. 35 Hinte ammanana mela hessa be7idaysi markatis. Iya markatethayka tuma. Qassi I odeysi tuma gideysa erees. 36 Hessi haniday Geeshsha Maxaafay, "Iya meqethatape issovka meqenna" gidaysi poletana melasa. 37 Qassika Geeshsha Maxaafay hara bessan, "Enti banta caddidaysa be7ana" yaagees. 38 Hessafe guye, Armaate katamape yida Yoosefi Yesuusa aha ekanaw Philaxoosa woossis. Yoosefi Ayhudetas yayyida gisho qosan Yesuusa kaalleysa. Philaxoosi, "Eka" yaagis. Hessa gisho, Yoosefi bidi Yesuusa aha ekis. 39 Qassi

20 Wogga wode wonta buroo geeyonna de7ishin, Magdela Mayraama, Yesuusi moogetida duufuwa bada shuchay he duufuwa doonape dendidaysa be7asu. 2 Simoon Phexroosakonne Yesuusi dosiya hanko tamaariyako woxa bada, "Duufuwape Godaa efidosona; iya awun wothidaako nu eroko" yaagasu. 3 Hessa gisho, Phexroosinne hanko tamaarey keyidi duufuwa bidosona. 4 Nam7ayka issife woxidosona, shin hanko tamaarey Phexroosape aadhidi sinthatidi duufuwa gakis. 5 He tamaarey hokidi, moogo afilaa be7is, shin duufuwan wodhibeenna. 6 Simoon Phexroosi iya kaalli yidi, duufuwan wodhidi moogo afilay yan de7eysa be7is. 7 Qassi Yesuusa huuphen xaaxetida afilay xaaxetida mela dumma issi bessan de7eysa be7is. He afilay dumma de7eesipe attishin, moogo afilara issife deenna. 8 He wode, sinthatidi duufuwa gakida hanko tamaarey geli be7idi ammanis. 9 Yesuusi hayqope dendanaw besseysa odiya Geeshsha maxaafaa qaala enti buroo akeekibokona. 10 Hessafe guye, iya tamaareti banta soo simmi bidosona. 11 Shin Mayraama he duufuwa doonan eqada yeekshe hokada duufuwa giddo xeellasu. 12 Bootha ma7o ma7ida nam7u kitanchoyi Yesuusa ahay zin7ida bessan issov huuphesoora hankoy tohosoora uttidashin be7asu. 13 Enti iiko, "Maccasete, ayis yeekay?" yaagidi oychidosona. Iya, "Enti ta Godaa efidosona; enti awun wothidaako taani erike" yaagasu. 14 Hessafe gidaape guye, iya guye simma xeelliya wode, Yesuusi yan eqidaysa be7asu. Shin I Yesuusa gididaysa erabuku. 15 Yesuusi iiko, "Maccasete, ayis yeekay? Oona koyay?" yaagidi oychis. Mayraama atakilte oosanchuwa daanin, "Godaw, ne ekidaba gidiko, iya awun wothidaako taw odarkii. Taani iya ekana" yaagasu. 16 Yesuusi iiko, "Mayraame" yaagis.

Iya iyako simmada, Ibraawetho doonan "Rebuuni" tamaaretape hara nam7ati issife de7oosona. 3 yaagasu. Hessas birshethay "Astamaariyaw" guussu. Simoon Phexroosi entako, "Taani molo oykanaw 17 Yesuusi iiko, "Taani buroo ta Aawako boonna bayis" yaagis. Enti, "Nuka neera baana" yaagidi, gisho, tana oykofa. Shin ta ishatoko bada, 'Taani ta wogoluwa giddo gelidosona. Shin enti he qamman Aawakonne hinte Aawako, ta Xoossaakonne hinte aybi moloka oykibookona. 4 Wonta guura xalqey Xoossaako, simmana gis' gada entaw oda" yaagis. 18 dolanaape sinthe, Yesuusi abba gaxan eqis, shin iya Magdela Mayraama Godaa be7daysanne iw hessa tamaareti Yesuusa gididaysa eribookona. 5 Yesuusi I odidaysa bada iya tamaaretas odasu. 19 Wogga entako, "Ta laggeto, molo oykibeekeitii?" yaagis. Enti wode omarsi, iya tamaareti Ayhudetas yayyidi kariya zaaridi, "Aykoka oykibooko" yaagidosona. 6 I zaaridi, gordidi shiiqi uttidashin, Yesuusi yidi, enta giddon "Hinte gitiya wogoluwape ushacha baggara yeggite; eqidi, "Saroy hintew gido" yaagis. 20 Hessa gidi guutha molo hinte oykana" yaagis. Hessa gisho, simmidi ba kushiyanne ba miya enta bessis. Iya gitiya ushacha baggara yeggidosona. Moloy darida tamaareti Godaa be7ida wode daro ufaytidosona. gisho goochi kessanaw xoonetidosona. 7 Yesuusi 21 Yesuusi zaaridi entako, "Saroy hintew gido; ta dosiya tamaarey Phexroosako, "Haysi Godaal!" yaagis. Aaway tana kiitidaysada taanika hintena kiittayis" Simoon Phexroosi I Godaa gidaysa si7ida wode, kallo yaagis. 22 Hessa gidaape guye, enta bolla ufu gidi de7iya gisho, ba ma7uwa ma7idi abba giddo gupi punnis. Qassi, "Geeshsha Ayyaana ekite. 23 Hinte gelis. 8 Shin wogoluwan attida hanko tamaareti moloy atto gida asaa nagaray atto geetetana. Hinte atto kumida gitiya goochidi, abbaafe gaxa keyidosona. goonnayisata nagaray atto geetetenna" yaagis. 24 Enti abbaafe nam7u xeetu wadha mela haakoosona. Shin tammanne nam7u tamaaretape issoy, Didimoosa 9 Enti abbaafe gaxa keyida wode, xiifa bonqon geetetiya Toomasi, Yesuusi yida wode entara deenna. moloy de7eysanne uythi be7idosona. 10 Yesuusi 25 Hessa gisho, hanko iya tamaareti Toomasako, entako, "Ha77i hinte oykida moluwape guuthara "Nuuni Godaa be7ida" yaagidosona. Shin Toomasi hammite" yaagis. 11 Simoon Phexroosi wogoluwan entako, "Misimaaren I cadetida iya kushiyan de7iya gelidi, xeetanne ishatammanne heedzu wogga moloti beeta be7onnanne he beeta ta biradhen bochonna, kumida gitiya goochidi abbaafe gaxa kessis. Moloy qassi ta kushiya iya miyen yedda be7onna ammanike" hessa mela daro gิดin gitey daaketibeenna. 12 yaagis. 26 Saamintafe guye, Yesuusa tamaareti Yesuusi entako, "Haa yidi miite" yaagis. I Godaa qassika son shiiqidi uttidosona; Toomasika entara gideysa enti erida gisho, iya tamaaretape issoyka, de7ees. Karey gordetidi de7ishin Yesuusi yidi, enta "Neeni oonee?" gidi iya oychanaw minniday baawa. giddon eqidi, "Saroy hintew gido" yaagis. 27 Hessafe 13 Yesuusi yidi, uythaa ekidi entaw immis; moluwaka guye, Yesuusi Toomasako, "Ta kushiya ne biradhen hessada immis. 14 Yesuusi hayqope dendidi ba bochada be7a. Qassi ne kushiya ta miyian yedda tamaaretas qoncishin haysi heedzanthro. 15 Enti be7a. Neeni sidhopa, ammana" yaagis. 28 Toomasi midaape guye, Yesuusi Simoon Phexroosako, "Yoona zaaridi, "Ta Godaw, ta Xoossaw" yaagis. 29 Yaatin na7aw Simoona, tana haysatape aathada dosay?" Yesuusi, "Neeni tana be7ida gisho ammanadasa, yaagis. Simoon Phexroosi, "Ee Godaw, taani nena shin tana be7onna ammanidaysati anjetidaysata" doseysa ne eraasa" yaagis. Yesuusi iyako, "Ta yaagis. 30 Yesuusi ha maxaafan xaafetibonna hara dorsa marata heemma" yaagis. 16 Yesuusi qassika, daro malaatata ba tamaareta sinthan oothis. 31 Shin "Yoona na7aw Simoona, tana dosay?" yaagis. Simoon Yesuusi I Kiristoosa, Xoossa Na7aa gideysa hinte Phexroosi, "Ee Godaw, taani nena doseysa ne ammanana melanne ammanidi iya sunthan de7o eraasa" yaagis. Yesuusi, "Ta dorsata heemma" yaagis. demmania mela haysi xaafetis.

21 Hessafe guye, Yesuusi Xibradoosa Abba matan ba tamaaretas zaari qoncis. I entaw haysafe kaallidi de7iya hanotan qoncis. 2 Simoon Phexroosi, Mente geetetiya Toomasi, Qaana Galilape yida Natina7eeli, Zabdiyoosa naytinne Yesuusa

neeni na7atethan de7iya wode, nerka dancetada, ne koyida soo baasa. Shin ne cimida wode ne kushiya micca bessaana. Hari dancisana; ne dosonna soo efana" yaagis. 19 Yesuusi hessa Phexroosi ay mela hayqo hayqidi, Xoossaan bonchisaneko erisanaw gis. Hessa gidaape guye, Yesuusi Phexroosako, "Tana kaalla" yaagis. 20 Phexroosi guye simmidi, Yesuusi dosiya tamaarey baape guyera yeysa be7is. He tamaarey, kaho miya bessan Yesuusako shiiqidi, "Godaw, nena aathidi immanay oonee?" gidaysa. 21 Phexroosi he tamaariya be7idi, "Godaw, ha addey qassi waananee?" yaagidi Yesuusa oychis. 22 Yesuusi iyako, "Taani yaana gakanaw I daana mela taani koyko, hessi nena ay metidee? Neeni tana kaalla" yaagis. 23 Hessa gisho, he tamaarey hayqenna giya odai ishata ubbaa gakis. Shin Yesuusi, "Taani yaana gakanaw, I daana mela taani koyko nena ay metidee?" yaagisipe attishin, "Hayqenna" gibeenna. 24 Ha odabaa markatidayne haysa xaafiday he tamaariya. Iya markatethay tuma gideysa nuuni eroos. 25 Yesuusi oothida hara darobay de7ees. Ta qopin, ubbabay huuphen huuphen xaafetidaako, xaafetiya maxaafatas kumetha alamey wothanaw gidanaba daanenna.



Geeshsha katamiya, ooratha Yerusalaamey, azina gelanaw alleeqetada giigada de7iya
maccasada salope Xoossaa matape duge wodhishin be7as. Araatape haysada yaagidi, odiya
gita qaala si7as; "Xoossa Keethay asaara de7ees; Xoossay ba bonchuwara asaara issife
daana. Enti iya dere gidana; Xoossay ba huuphen entara daana; I enta Xoossaa gidana."

Qon 21:2-3

Qon

19

Yaatin, salon daro asay, "Xoossay galatetto! Atotethay, bonchoynne wolqay nu Xoossaas gido. 2 Iya pirday tumanne xillo. Sa7aa tunisida iita laymiw Xoossay pirdis. Xoossay ba aylleta suuthaa iipe achis" yaagishin si7as. 3 He asay zaaridi banta qaala dhoqu oothidi, "Xoossa galati gako. He katamiya merinaw cuyashe daana" yaagidosona. (aiōn g165) 4 Laatamanne oyddu cimatinne de7on de7iya oyddu medhetethati araatan uttida Xoossaas gufanndi, "Amin7i! Xoossa galati gako" yaagidi goyinnidosona. 5 Yaatin, "Xoossa aylleti, Xosse yayiya guuthinne giti ubbay, nu Xoossa galatite" giya qaalay araatape keyis. 6 Yaatin, daro asada wocamiya, wolqaama shaafada guummiya, dadada dechiya girsay, "Xoossa galati gako; nu Goday, Ubbaafe Wolqaama Xoossay kawotis. 7 Dorsaa yaaganoy gakida gishonne iya geliyara giigida gisho, nu ufaytoos, galatoosinne Dorsaa bonchoos. 8 Gelos giigidaara phooliyanne geeshshi gidida liino ma7ana mela iw imetis" yaagishin ta si7as. (Liino ma7oy geeshshata xillo ooso leemiso.) 9 Hessafe guye, kiitanchoy taako, "Dorsa yaagano xeegetidaysati anjetidaysata" gada xaafa. He kiitanchoy gujidi, "Haysi Xoossaas tuma qaala" yaagis. 10 He wode ta iya goyinnanaw iya tohuwa bolla kundas. Shin I, "Hessa oothofa! Taani Yesuusaba markatiya ne melanne ne ishata mela. Ne Xoossaas goyinna" yaagis. Hiza, Yesuusaba markatidaysatas nabetetha ayyaani de7ees. 11 Yaatin, saloy dooyetin, yan bootha pari de7eysa be7as. He para toggidaysi Ammanetidaysanne Tumancho geetetees. I xillotethan pirdesinne oletees. 12 Iya ayfey tama laco daanees; iya huuphen daro kallachi de7ees. Iya bolla I attishin, hari oonika eronna xaafetida sunthi de7ees. 13 I suuthan muuketida ma7o ma7is; iya sunthayka Xoossaas Qaala. 14 Phooliyanne geeshshi gidida liino ma7ida salo olanchoti bootha parata toggid iya geedo kaaloosona. 15 Kawotethata qanxiya qara mashshay iya doonape keyees. I birata xam7an asaa haaran. Ubbaafe Wolqaama Xoossaas hango woyne ushsha gum7iya bessaa I yedhana. 16 Iya ma7uwa bollanne iya wodiriya bolla, "Kawota Kauwanne godata Godaa" giya sunthay xaafetis. 17 Hessafe guye, issi kiitanchoy awa bolla eqidaysa be7as. He

kiitanchoy salora piradhiya kafo ubbaas ba qaala dhoqu oothidi, "Haa yiite! Xoossaas gibira maanaw issi bessi shiiqite. 18 Yidi kawota ashuwa, shaalaqata ashuwa, wotaadareta ashuwa, parata ashuwa, parata toggeyisata ashuwa, asa ubbaa ashuwa, aylleta ashuwa, womaannota ashuwa, gitatanne guuthata ashuwa miite" yaagis. 19 Do7ay, para toggidaysaranne iya olanchotara oletanaw sa7a kawotinne enta olanchoti issi bessi shiiqidashin be7as. 20 Shin he do7ayenne iya sunthan malaatata oothida wordo nabey iyara issife oyketis. He malaatatan de7aa mallay de7eysatanne iya misiliya goyinneyisata I balethis. Do7ayenne wordo nabey nam7ayka diinnen eexiya tama abban paxa yegetidosona. (Limnē Pyr g3041 g4442) 21 Attidaysati para toggidaysa doonape keyiha mashshan hayqidosona. Kafoti ubbay enta ashuwa midi kallidosona.

20

Zawi bayna olla qulpiyanne gita santhalaata ba kushen oykida issi kiitanchoy salope wodhishin be7as. (Abyssos g12) 2 I dawiya oykidi mukulu laythas qachis. He dawey koyro shoosha, Daabuloosa woyko Xalahe. 3 Kiitanchoy zawi bayna ollan iya yeggidi, mukulu laythi wurana gakanaw kawotethata zaari balethonna mela qulpen gordidi attamis. Hessafe guye, dawey guutha wodes biletanaw bessees. (Abyssos g12) 4 Hessafe guye, araatastanne araatata bolla uttida pirdana mela maati imetidaysata be7as. Yesuusas markatida gishonne Xoossaas qaala odida gisho banta qoodhiya goyretida asaa shempuwa be7as. Enti do7aa woyko do7aa misiliya goyinnibookona. Enti do7aa malla banta som7on woyko banta kushen wothibookona. Enti hayqope dendidi Kiristoosara issife mukulu laythi haaridosona. 5 Haysi koyro denduwa; attida hanko hayqidaysati mukulu laythay wurana gakanaw hayqope dendibookona. 6 Koyro denduwas qaadi de7eysatil anjetidaysatanne geeshshata. Enta bolla nam7antho hayquwas wolqi baawa. Enti Xoossaasinne Kiristoosas kahine gidana; iyara issife mukulu laythi haarana. 7 Mukulu laythay wuridaape guye Xalahey qashope biletana. 8 I sa7aa gaxape gaxa gakanaw de7iya kawotethata, entika, Googenne Maagoge geeteteysata balethidi olas shiishanaw keyana. Enta paydoy abba gaxan de7iya shafe mela. 9 Enti biitta ubban laaletidi, geeshshata heeranne Xoossay dosiya katamaa teqidosona. Shin tami salope wodhidi entana mis. 10 Enta balethida Xalahey,

do7aynne wordo nabey yegetida eexiya diinne tama abban yegetis. Enti qammanne gallas merinaw paxa kaa7etana. (aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) 11 Kiitanchoy tana zuma huuphe Geeshsha Ayyaanahessafe guye, gita bootha araata bolla uttidaysa xooossa mataape duge wodhishin bessis. 11 He Hessafe guye, gita bootha araata bolla uttidaysa xooossa mataape duge wodhishin bessis. 11 He xooossa mataape duge wodhishin bessis. 11 He katamaa be7as. Sa7inne saloy iya sinthafe baqtidosona; xooossa mataape duge wodhishin bessis. 11 He katamaa be7as. Sa7inne saloy iya sinthafe baqtidosona; xooossa mataape duge wodhishin bessis. 11 He enti zaari bentibookona. 12 Hayqidaysati, gitatinne geeshsha birilleda phoolees. 12 He katamaa dirsay guuthati araata sinthan eqidaysata be7as; maxaafati wolqaamanne adusse. Iyaw tammanne nam7u dooyetidosona; qassi de7o maxaafa gidida hara pengetinne he pengeta naagiyta tammanne nam7u maxaafi dooyetis. Hayqidaysati maxaafan xaafetida banta oosuwada pirda ekidosona. 13 Abbay ba giddon de7iya hayqidaysata immis; hayqoynne Si7ooley banta giddon de7iya hayqidaysata immidosona. Issi issi asi ba oosuwada pirda ekis. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 14 Yaatin, hayqoynne Si7ooley tama abban yegetidosona. He tama abbay nam7antho hayqo. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 De7o maxaafan iya sunthay xaafetiboonna asi oonika tama abban yegetis. (Limnē Pyr g3041 g4442)

21 Taani ooratha salonne ooratha sa7a be7as.

Koyro saloynne koyro sa7i dhayis; abbayka dhayis. 2 Geeshsha katamiya, ooratha Yerusalamey, azina gelanaw alleeqetada giigada de7iya maccasada salope Xoossa mataape duge wodhishin be7as. 3 Araatape haysada yaagidi, odiya gita qaala si7as; "Xoossa Keethay asaara de7ees; Xoossay ba bonchuwara asaara issife daana. Enti iya dere gidana; Xoossay ba huuphen entara daana; I enta Xoossa gidana. 4 Xoossay enta ayfepe afutha ubbaa quchana. Hizape hayqo woyko kayoy woyko waasoy woyko waayey deenna. Gal77ay ubbay aadhis" yaagis. 5 Araata bolla uttidaysi, "Taani ubbaa oorathi oothana" yaagis. Qassi zaaridi taako, "Taani odeysi ammantheysanne tuma gidiya gisho xaafa" yaagis. 6 Qassi taako, "Poletis! Taani Alfanne Omega; Doomethinne Polo. Saamotida oonaka de7o haatha pultofe gate qanxonna coo ushshana. 7 Xooniya oonika hessa ubbaa laattana; taani iyaw Xoossa gidana; ika ta na7a gidana. 8 Shin yashshanchota, ammanetonaysata, tunata, shempo wodheyisata, laymateyisata, biteyisata, eeqa goyinneysatanne wordanchota qaaday diinney eexiya tama abban gidana. Hessi nam7antho hayqo" yaagis. (Limnē Pyr g3041 g4442) 9 Laapun wursetha boshati kumiida laapun xuu7ata oykida laapun kiitanchotape issoy taako yidi, "Haaya, taani nena gelos giigida Dorsaa machiw bessaana" yaagis. 10

Kiitanchoy tana zuma huuphe Geeshsha Ayyaanahessafe guye, gita bootha araata bolla uttidaysa xooossa mataape duge wodhishin bessis. 11 He katamaa be7as. Sa7inne saloy iya sinthafe baqtidosona; xooossa mataape duge wodhishin bessis. 11 He katamaa be7as. Sa7inne saloy iya sinthafe baqtidosona; xooossa mataape duge wodhishin bessis. 11 He enti zaari bentibookona. 12 Hayqidaysati, gitatinne geeshsha birilleda phoolees. 12 He katamaa dirsay guuthati araata sinthan eqidaysata be7as; maxaafati wolqaamanne adusse. Iyaw tammanne nam7u dooyetidosona; qassi de7o maxaafa gidida hara pengetinne he pengeta naagiyta tammanne nam7u maxaafi dooyetis. Hayqidaysati maxaafan xaafetida banta oosuwada pirda ekidosona. 13 Abbay ba giddon de7iya hayqidaysata immis; hayqoynne Si7ooley banta giddon de7iya hayqidaysata immidosona. Issi issi asi ba oosuwada pirda ekis. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 14 Yaatin, hayqoynne Si7ooley tama abban yegetidosona. He tama abbay nam7antho hayqo. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 De7o maxaafan iya sunthay xaafetiboonna asi oonika tama abban yegetis. (Limnē Pyr g3041 g4442)

Kiitanchot de7oosona. Pengeta bolla tammanne nam7u Isra7elee zerethata sunthay xaafetis. 13 Doloha baggara heedzu pengeti, pudeha baggara heedzu pengeti, dugeha baggara heedzu pengetinne wuloha baggara heedzu pengeti de7oosona. 14 Katamaa gimbe dirsay tammanne nam7u shucha baasota bolla eqis. Enta bolla tammanne nam7u Dorsaa hawaareta sunthay xaafetis. 15 Taw odiya kiitanchuwas, katamaa, iya pengetanne iya dirsaa wadhiya worqa xam7ay de7ees. 16 Katamaas oydu maazaneti de7oosona; katamaa geesaynn gompay issi gina. Kiitanchoy katamaa ba xam7an wadhin, katamay tammanne nam7u mukulu kilo mitire gidis; katamaa geesay, gompaynn dhoqatethay issi gina. 17 Kiitanchoy qassi dirsaa wadhin, kiitanchoy go7etiya asa kushen issi xeetanne oytamanne oydu wadha gidis. 18 Katamaa dirsay yaspide geetetiya shuchan diretis. Katamay mastooteda phooliya walahi bayna worqan oosetis. 19 Katamaa dirsaa baasoy ubba qommo bonchetida shuchan alleeqetis. Koyro hiiyetida shuchay yaspide, nam7anthoy sanpare, heedzanthy kelqedoone, oyddanthoy baluure, 20 ichashanthoy sardonkisa, usupunthoy sardiyoone, laapunthoy kiristiloobe, hospunthoy birille, uddufunthoy toophaze, tammanthoy kirispheeraasise, tammanne issinthoy yaakinte, tammanne nam7anthoy ametesxinoosa. 21 Tammanne nam7u pengetas tammanne nam7u al7o shuchi de7ees. Issi issi pengey issi al7o shuchan oosetis. Katamaa wogga ogey mastooteda phooliya walahi bayna worqafe oosetis. 22 Goday, Ubbaafe Wolqaama Xoossaynn Dorsay katamaas keethe gidiya gisho, ta he kataman Xoossa keethi be7abike. 23 Xoossa bonchoy he katamaas poo7iya gishonne Dorsay iyaw xompe gidiya gisho katamaas awa woyko ageena poo7o koshshenna. 24 Kawotethati he katamaa poo7on hemetana; kawotika banta bonchuwa yaa ehana. 25 Qammi yan bayna gisho katamaa pengeti ubba gallas dooya gidana; ubbaraka

gordetokona. 26 Kawotethata gitatethaynne bonchoy keethatas odana mela ta kiitanchuwa kiittas. Taani he katamaa yaana. 27 Dorsaa de7o maxaafan Dawita sheeshinne koche. Taani poo7iya guura sunthay xaafetidaysata xalaali attishin, tunabaa woyko yeellayaba oothey woyko wordotey oonika he katamaa gelenna.

22 Yaatidi, kiitanchoy tana Xoossaa kawotethaa araatapenne Dorsaa kawotethaa araataape goggiya mastooteda phooliya de7o haatha shaafa bessis. 2 He shaafay katama ogiya giddora duge goggees. Shaafape hefintha baggaranne hafinthaa baggara ageenan issi toho; laythan tammanne nam7u toho ayfiya de7o mithi de7ees. He mitha boncoy kawotethata ubbaa hargefe pathees. 3 He kataman aybi baadethika deenna. Xoossaa kawotethaa araataynne Dorsaa kawotethaa araataay he kataman daana. Xoossaa aylleti Xoossaas oothana. 4 Enti iya som7uwa be7ana; iya sunthay enta som7on xaafetana. 5 Hizape qammi deenna; Godaa Xoossay entaw xompe gidiya gisho entaw xompe woyko awa poo7o koshshenna. Enti meri merinaw kawotana. (aiōn g165) 6 Kiitanchoy taako, "Ha ta odiya qaalay tumanne ammantheysa. Goday, nabeta ba Geeshsha Ayyaanah kiittiya Xoossay, matan hananaba ba aylleta bessanaw ba kiitanchuwa kiittis" yaagis. 7 Yesuusi, "Heko ta ellesada yaana; ha maxaafan de7iya tinbite qaala naagiya oonika anjetidaysa" yaagis. 8 Taani, Yohaanisi, he ubbabaa si7as; be7as. Taani hessa si7ida wodenne be7ida wode hessa tana bessida kiitanchuwa goyinnanaw iya tohuwa bolla kundas. 9 Shin kiitanchoy taako, "Hessa oothofa! Taani needa, nabetada ne ishatadanne ha maxaafan de7iya ubbaa kiitetiya aylleta mela; Xoossaas goyinna" yaagis. 10 Kiitanchoy zaaridi, "Ha ubbay poletiya wodey matatida gisho ha maxaafan xaafetida tinbite qaala maatamen gordofa. 11 lita oothey gujidi iita oootho; tuney gujidi tuno. Lo77o oothey gujidi lo77o oootho; geeyey gujidi geeyo" yaagis. 12 Yesuusi, "Heko, taani ellesada yaana. Issuwash issuwash iya oosuwada immanaw ta woytoy taara de7ees. 13 Taani Alfanne Omega; Koyronne Wursethi; Doomethinne Polo. 14 "Banta ma7uwa meeccidi geeshsheysati anjetidaysata. De7o mithee ayfiya maanawunne katamaa pengiyara gelanaw entaw maati imetis. 15 Shin kanati, biteysati, laymateysati, shempo wodheysati, eeqa goyinneysati, wordo doseysatinne ootheysati karen de7oosona. 16 "Taani, Yesuusi, ha markatethaa hintew, woosa

keethatas odana mela ta kiitanchuwa kiittas. Taani he katamaa yaana. 27 Dorsaa de7o maxaafan Dawita sheeshinne koche. Taani poo7iya guura bakala" yaagis. 17 Geeshsha Ayyaanaynne gelanaw giigida maccasiya, "Haaya" yaagosona. Qassi haya si7iya oonika, "Haaya" yaago. Saamotida oonika haayo; de7o haatha koyiya oonika coo eko. 18 Taani ha maxaafan xaafetida tinbite qaala si7iya onaka zorayis. Oonika ha qaala bolla issiba gujiko, Xoossay ha maxaafan xaafetida boshia iya bolla gujana. 19 Oonika maxaafan de7iya tinbite qaalape issiba pacisiko, Xoossay ha maxaafan xaafetida de7o mithaa ayfiyapenne geeshsha katamaape iya qaada pacisana. 20 Ha ubbaa markateysi, "Tuma, taani ellesada yaana" yaagees. Amin7i; Godaa Yesuusa, haaya. 21 Godaa Yesuus Kiristoosa aadho keehatethay hinte ubbaara gido. Amin7i.

66 Verses

Goofa at AionianBible.org

The Bible is a library of 66 books in the Protestant Canon written by 40 different men over a span of 1,500 years from 1435 BC to 65 AD with one consistent message. From the first page through the last, Jesus. Genesis promised our deliverer is coming, Jesus. Moses said our better prophet is coming, Jesus. Isaiah prophesied our Messiah will be a suffering servant, Jesus. John announced our Anointed One is here, Jesus. Jesus himself testified he is our Lord God, Yahweh. The gospels agree our conqueror of death has risen, Jesus. The Apostles witnessed our victor ascend to his throne in Heaven, Jesus. And Revelation promises Jesus' return for our final judgment. Are you ready? Read the Bible cover to cover at AionianBible.org and answer these questions. How did I get here? Why am I here? How do I determine right or wrong? How can I escape condemnation? What is my destiny? Begin with the primer verses below.

Medhetethi 9:8 Hessafe guye, Xoossay Nohenne iyara de7iya iya adde nayta haysada yaagis; 9:9 "Hiza, taani ta caaquwa hintera, hinte sheesharanne de7oy de7iya medhetetha ubbaara caaqayis. 9:10 Taani ta caaquwa kafotara, mehiyara, sa7a do7a ubbaaranne, markabiyape hintera keyida, de7oy de7iya medhetetha ubbara caaqayis. 9:11 Taani hintera caaqidaysa mela hizape de7oy de7iya medhetethati dhayo haathan dhayokona; ha sa7aaka zaari dhayo haathi dhaysena" yaagis. 9:12 Qassika Xoossay, "Taani taapenne hintefe, de7oy de7iya medhetetha ubbaafe giddon caaqiya caaquwa mallay haysa; 9:13 Taani ta zuulla shaaran essas. I taapenne sa7a bolla de7iya medhetetha giddon de7iya caaquwas malla gidana.

Kessa 14:13 Shin Musey zaaridi, "Yayyofite; minnidi eqite. Goday hachi hintena ashshiya ashuwa hinte be7ana. Hachi hinte be7iya Gibxeta zaari be7eketa. 14:14 Hinte si77i giite; Goday hinte gisho oletana" yaagis.

Leeweta 20:26 Taani Goday geeshshi gidiya gishonne hinte tabaa gidana mela hintena hara asaape dummayida gisho, hinteka taw geeshshi gidite.

Taybo 6:24 "Goday hintena anjo, Goday hintena naago; 6:25 Goday ba som7uwa hintew poo7iso; I hintew qadhero; 6:26 Goday ba keeha ayfiyan xeello; I hintew sarotethi immo' yaagidi anjite" yaaga.

Zaaretho 18:18 Ta enta kochaa giddofe ne mela nabe entaw denthana; taani ta qaala iya doonan wothana; i, ta kiittiya ubbaa entaw odana. 18:19 I ta sunthan odiya ta qaala si7onna oonaka ta oychna.

Iyyasu 1:7 Aykoy baawa minna. Ta aylley Musey new immida higgiya ubbaa minthada naaga. Neeni biya bessa ubban new injetana mela iyape ushachi woyko haddirsi goopa. 1:8 Ha higge maxaafay ne doonape shaaketofo. Iyan xaafetidaba ubbaa minthada naaganaw gallasinne qamma iya qopa. Hessa ne oothiko, new ubbabay injetananne poletana. 1:9 Ne biya bessa ubban taani Goday ne Xoossay neera de7iya gisho, babofa; hirgofa; yaagada new odayis" yaagis.

Ayseysata 2:7 Iyyasuy paxa de7iya laythaninne Goday Isra7eele asaas oothida gita ooso ubbaa be7ida cimati de7iya wode asay Godaas kiitetidosona.

Uruuto 1:16 Shin Uruuta zaarada, "Taani neepe shaaketana melanne nena aggada guye simmanna mela tana waaysopa. Neeni biya soo awu gidikonne ta baana, neeni de7iya soo awunka taani daana. Ne derey ta dere gidana, ne Xoossay ta Xoossa gidana. 1:17 Ne hayqiya son ta hayqana, yan moogetana. Hayqope attishin, harabay tana neepe shaakiko, Goday tana pirdo."

1 Sameela 16:7 Shin Goday Sameela, "Iya malaa woyko iya adussatethaa xeellofa; taani iya kadhas. Taani Goday asi be7eysada be7ike; asi som7o be7ees, shin Goday wozanaa be7ees" yaagis.

2 Sameela 7:22 "Abeeti Ta Godaa Xoossaw, neeni gita. Ne meli baawa; nuuni nu haythan si7idaysada neepe attishin, hara xoossi baawa.

1 Kawota 2:3 Goday ne Xoossay kiittidaba naaga; iya ogiyan hemeta; Muse maxaafan xaafetida iya awaaajuwa, iya kiitaa, iya higgiyanne iya wogaa naaga. Hessa ne oothiko, ne oothiyaba ubbaynne ne biya bessa ubbay new injetana.

2 Kawota 22:19 Taani ha bessaanne iyan de7iya asa baadethasinne dhayos aathada immana gida qaala si7ida wode, ne wozanay shuggin, ta sinthan nena kawushida gishonne ne ma7uwa daakada, ta sinthan yeekida gisho, taani ne woosa si7as.

1 Taarike 29:17 "Ta Xoossaw neeni wozanaa paaceysanne suuretethi doseysa taani erayis. Taani ta wozana suuretethan ta shenen hessa ubbaa immas. Ha bessan de7iya ne asay new ba shenen ufaysan immidaysa taani be7as.

2 Taarike 7:14 ta sunthan xeegetida ta asay banta asatethaa kawushidi woossiko, tana koyiko, banta iita ogiyape simmiko, ta salon enta woosa si7ana; enta nagaraa atto gaana; enta biitta pathana.

Izira 7:10 Iziri Godaa higgiya xanna7on, ooso bolla peeshoninne Isra7eele asaa iya wogaanne iya higgiya tamaarsanaw ba wozanaa giigisis.

Nahime 6:3 Taani entaw, "Taw gita oosoy de7iya gisho hessa aggada hinte gida bessaa baanaw danda7ike. Taani yaa bin, oosoy ayis dhubetii?" yaagada zaaras.

Astiro 4:14 Neeni haysa mela woden si77i giiko, Ayhudetas maadoy harasoope yaana. Enti tuma attana; shin neeninne ne aawa keethaa asay hayqana. Neeni kawo macho gidada yiday haysa mela wodeseko ooni erii?" yaagis.

Iyyoba 19:25 Tana Wozidaysi de7on de7eysanne wursethan biitta bolla I eqanaysa ta erayis.

Mazmure 23:1 Dawita Mazmure Goday ta henthanchuwa; taw aybika pacenna. 23:2 Tana aaca qooron shempisees; wopu gida haathaako laaggees. 23:3 Ta de7uwa ooraxisees; ba sunthaa gisho gidi, tana xillotetha ogiya kaalethees. 23:4 Ne ta Goday taara de7iya gisho, ta sakana dhumaal giddora biikoka, iitaba yayyike. ne xam7aynne ne guufey tana minthethoosona. 23:5 Ta morketa sinthan taw gibira giigisaasa; tana mokashe, ta huuphen zayte tiyasa; ta wancay kumidi goggana gakanaw kunthaasa. 23:6 Ne keehatehaynne ne maarotethay ta de7o laytha ubban tana kaallana; taani Godaa keethan merinaw daana.

Leemiso 3:5 Ne kumetha wozanan Godaa ammaneta; ne akeekan zempofa. 3:6 Ne ooso ubban iya sinthaya; I nena suure oge kaalethana.

Erata 3:10 Taani qassi, asa na7i daaburidi oothana mela, Xoossay immida toohoy daro deexo gideysa be7as. 3:11 Xoossay ubbaba iya wodiyan wodiyan loythidi oothis. Xoossay asa wozanan merinatethi wothis; gidikoka, Xoossay oothidaba ubbaa koyrope wursethi gakanaw, asi kumethi eranaw danda7enna.

Solomone 2:4 I tana gibira miya keethi gelsis; ba siiquwa bandirada ta bolla dhoqu dhoqu oothis.

Isayaasa 9:6 Nuus na7i yeletis! Adde na7i nuus imetis! Kawotetha maati iya hashiyan gidana; iya sunthay, "Malaalisiya Zorancho, Wolqaama Xoossa, Merinaa Aawa, Sarotethaa Halaqaa" geetetana. 9:7 Iya kawotethaa dalgatethaasinne iya sarotethaa zawi baawa. Hachife doomidi, merinaa gakanaw suure pirdaaninne xillotethan minthawunne essanaw Dawita araataninne iya kawotethan I kawotana. Ubbaafe Wolqaama Godaa qanaatey haysa oothana.

Ermiyaasa 1:4 Godaa qaalay taako haysada yaagishe yis: 1:5 "Neeni ne aaye ulon medhetanaape sinthe ta nena erayis. Ne yeletanaape sinthe ta nena dummayada wothas; kawotethatas nena nabe oothada

shuumas" yaagis. 1:6 Taani, "Ubbaa Haariya Godaw, taani na7a gidiya gisho waatada odetaneko erike" yaagis. 1:7 Shin Goday, "Taani na7a goopa"; taani nena kiittiya bessaa bada ta kiita ubbaa asaas oda. 1:8 Taani nena ashshanaw neera de7iya gisho entaw yayyofa. Haysa odey Godaa" yaagis. 1:9 Goday ba kushiya yeddidi, ta doona bochidi, "Heko; taani ta qaala ne doonan wothas. 1:10 Shoddanawunne laallanaw, dhaysanawunne shira yegganaw, keexanawunne tokanaw, asaa bollanne kawotethata bolla ta nena hachi shuumas" yaagis.

Milalsa 3:21 Gidoshin, ta issiba ta wozanan qopiya wode ta ufaysan kumayis. 3:22 Hessika, nuuni dhayboonay Godaa siiquwape dendyoysana; iya qadhey wuri erenna. 3:23 Enti wonta wonta oorathi; ne daro ammanthasa.

Hizqeela 36:26 Ta hintew oratha wozanaa immana; oratha ayyaana hinte giddon wothana; shucha wozanaa hintefe kessada, asho wozanaa hintew immana. 36:27 Ta Ayyaana hinte giddon wothana; ta wogaanne ta higgiya naagana mela oothana.

Daanelia 3:16 Sidiraaqi, Misaaqinne Abdanaagoy zaaridi, "Kawaw, Nabukadanaxoora, haysas nu new zaaro immanaw bessenna. 3:17 Kawaw, nu eexiya itoone taman holetiyakoka, nu iyaw oothiya Xoossay tamape nuna ashshanaw danda7ees. Qassi kawaw, I nuna ne kushepe ashshana. 3:18 Shin kawaw, I nuna ashshona ixikoka, nuuni ne xoossatas oothonaysanne ne essida worqa misiliya goyinnanaysa era" yaagidosona.

Hose 6:6 Ta yarsho gidonashin maarota koyayis; xuussa yarsho gidonashin Xoossaa ero koyayis.

Iyyu7eela 2:28 Hizape guye haysada hanana; taani asa ubbaa bolla ta Ayyaana gussana. Hinte adde naytinne macca nayti tinbite odana; hinte cimati amuho amuhana; hinte na7atethati qoncethi be7ana. 2:29 He gallasatan ta adde aylleta bollanne ta macca aylleta bolla ta Ayyaana gussana. 2:30 Taani saloninne sa7an malaalsiyaba oothana, tamanne salo dendya cuyaa bessaana. 2:31 Gitanne yashshiya Godaa gallasay yaanape kase, awi dhuma; ageeni suuthu daanana. 2:32 He wode haysada hanana; Godaa sunthaa xeegiya ubbay attana. Goday gidaysada Xiyone zumaaninne Yerusalaamen attidaysati daana.

Amoxe 5:24 Shin suure pirdi pulto haathada, xillotethi melonna shaafa haathada goggo.

Abdiyu 1:15 Godaa pirda gallasay kawotethata ubbaa bolla matis. Neno Edoome, neeni harata bolla oothidabay ne bolla oosetana; ne oosoy ne bolla simmana.

Yoonasa 2:6 Taani haatha garsan de7iya dereta baasuwa gakada mitettas, biitta wulay merinaw ta bolla gordetis, Shin ta Godaw Xoossaw, neeni ta shempiw iita ollafe kessadasa. 2:7 Ta shempiya doccida wode, Godaw ta nena qopas; ta woosay neeko ne Geeshsha keethaa gakis. 2:8 Hada gidiida eeqa xoossata bolla zempeysati, new de7iya banta ammanetetha aggoosona. 2:9 Shin taani galata mazmure new yarshana. Ta qangidabaaka new gathana. Ayis giiko, atotethay Xoossafe" yaagis.

Mikiyaasa 6:8 Asa na7o, Goday new lo77oba odi wothis. Goday neepe koyey aybee? Neeni suure pirdana mela, maarota dosana melanne ashketethan ne Xoossara daana mela gidennee?

Nahoome 1:2 Goday qanaateysanne halo keyiya Xoossi; Goday halo keyeysanne hanqon kumidaysa. Goday baara eqeteysiata halo keyees; ba morketa seeranaw giigeti uttis. 1:3 Goday hanqetanaw ellesenna; iya wolqay git; I qohidaysa seeronna aggenna. Godaas gotiyanne hobbya giddora ogey de7ees; shaaray iya tohoy yedhin dendya baana.

Inbaqoome 3:17 Balase mithay ayfonna ixikoka, woyniya bolla ayfey bentonna ixikoka, shamahoy ayfonna ixikoka, goshshan kathi kaxikoka, girben dorsi dhaykoka, zadalon mehey dhaykoka, 3:18 taani Godan ufaytana; tana ashshiya Xoossan ufaysan kumana. 3:19 Ta wolqay Ubbaa Haariya Godaa; I ta tohuwa gaara tohoda minthees; I tana dhoqa bessan hemethees.

Sofonaasa 3:17 Goday, ne Xoossay ne giddon de7ees; I new xono immiya olanchuwa. I nenan ufaytana; ba siiquwan nena oorathana. Asay ba7aale gallas mazmure yexeytsa, I nenan ufayteya mazmure yexidi bessaana" yaagana.

Hagge 1:4 "Ta asaw, ta keethay laaletidi uttin, hinte, hinte alleeqetida keethatan daanaw haysi hintew wodee?" yaagis. 1:5 Hessa gisho, Ubbaafe Wolqaama Goday, "Ane hinte hintena gakishe de7iyaba qopite. 1:6 Hinte daro zerideta, shin guuthu shiishideta. Meeta, shin kalleketa; ueyeta, shin aleketa. Ma77eeta, shin hintena ho77enna. Damooze ekeeta, shin peedhetha kiisen yeggyiyada coo dhayees" yaagees. 1:7 Ubbaafe Wolqaama Goday, "Ane hinte hintena gakishe de7iyaba qopite.

Zakaryaasa 12:10 "He wode taani Dawita kochata bollanne Yerusalemmen de7iya asaa bolla qadhenne woosa ayyaana gussana. Hessa gisho, enti banta caddidaysa be7iya wode asi ba issi na7as yeekeysada yekana. Qassi ba bayra na7as kayoteysada kayotana.

Milkiyaasa 4:2 Shin "Hintew, ta sunthaas yayyeysatas, xillotetha awi ba qefe garsan paxotethi ekidi keyana. Hinte qashope yedetida ko77o galoda gupana. 4:3 Taani oothiya gallas, nagaranchoti hinte tohope garsan bidinthe gidana; hinte enta yedhana" yaagees Ubbaafe Wolqaama Goday.

Maatosa 28:18 Yesuusi entako shiiqidi, "Saloninne sa7an maati ubbay taw imetis. 28:19 Hiza, hinte ubba bessi bidi, Aawa, Na7aa, Geeshsha Ayyaana sunthan ase ubbaa xammaqidi tana kaalleyisata oothite. 28:20 Taani hintena kiittidaba ubbaa enti naagana mela enta tamaarsite. Taani wodiya wursethaa gakanaw ubba wode hintera de7ayis" yaagis. (aiōn g165)

Marqoosa 1:14 Yohaanisi qashetidaape guye, Yesuusi Xoossa kawotethaa Wongela odishe Galila biitta bis. 1:15 Yan, "Wodey gakis; Xoossa kawotethay matatis. Hinte nagaraape simmudi, Wongelan ammanite" yaagis. 1:16 Yesuusi Galila Abbaa matara aadhishe, molo oykiya, Simoonanne iya ishha Indiriyasa, banta gitiya abban yeggeyisata be7is. 1:17 Entako, "Tana kaallite; taani hintena ase oythu tamaarsana" yaagis. 1:18 Enti ellesidi banta gitiya yeggi aggidi Yesuusa kaallidosona.

Luqaasa 4:18 "Godaa Ayyaanay ta bolla de7ees, manqotas Wongela odana mela Xoossay tana dooris. Qashetidaysatas biletethi, qooqidaysata xeelisanaasinne un7etidaysata birshana mela,

Yohaanisa 3:16 Xoossa Na7aa ammanni ubbay merinaa de7uwa laattanaape attishin, dhayonna mela Xoossay ha alamiya daro dosida gisho ba issi Na7aa immis. (aiōnios g166) 3:17 Xoossay ba Na7aa ha alamiya kiittiday alamiya pirdanaw gidonashin alamiya iya baggara ashshanaasa.

Hawaareta 1:7 Yesuusi entako, "Ta Aaway ba maatan oothiya wodenne laythi hinte eranaw danda7eketa. 1:8 Shin Geeshsha Ayyaanay hinte bolla wodhiya wode, hinte wolqan kumana. Yaani simmudi, Yerusalemmen, Yihuda biitta ubban, Samaareninne sa7a gaxa gakanaw taw markata gidana" yaagis.

Roome 11:32 Xoossay asa ubbaa ba maarotethaa bessanaw koyidi, asi ubbay kiitetonna ixana mela oothis. (eleēsē g1653) 11:33 Xoossa duretetha, cincatethaanne eratethaa akeekidi odanay oonee? Iya pirday pilgetenna, iya ogey eretenna. 11:34 Geeshsha Maxaafan, "Godaa qofaa erey oonee? Iya zoranaw danda7ey oonee? 11:35 Xoossaas tal7eynne tal7iya zaaridi ekey oonee?" yaagees. 11:36 Ubbaa I medhis; ubbay iyan de7ees; ubbay iya bonchosa. Xoossaas merinaw bonchoy gido. Amin7i. (aiōn g165)

1 Qorontoosa 6:9 Geellati Xoossa kawotethi laattonaysa hinte ereketi? Hintena cimmoftie; laymateysati woyko eeqa goyinneysati woyko laammeysati woyko addera addera gaheteysati, 6:10 woyko kaysoti woyko uuzeti woyko mathoteysati woyko cayeytsati woyko bonqeysati Xoossa kawotethi laattokona. 6:11 Hintefi issi issi asati kase hessa mela. Shin ha77i, hinte Godaa Yesuus Kiristoosa sunthaninne Xoossaas Ayyaanay meecetideta; geeydeta; xillideta.

2 Qorontoosa 5:17 Hessa gisho, oonika Kiristoosan de7iko ooratha medhetethi; gal7a medhetethay aadhis; ubbayka oorathi gidis. 5:18 Hessa ubbaa Xoossay oothis. I Kiristoosa baggara nuna baara sigethis. Qassi harata baara sigethana mela nuus sigetho ooso immis. 5:19 Xoossay Kiristoosa baggara asa ubbaa baara sigethees. Enta nagaraa taybibeenna; qassi asaa baara sigethiya qaala nuus immis. 5:20 Xoossay asaa nu baggara xeegiya gisho, nu Kiristoosan kiitetidi asaa Xoossara sigetite gidi Kiristoosa gisho, woossoos. 5:21 Nuuni Xoossaa xillotethaa Kiristoosa baggara ekana mela, nagara eronna Kiristoosa nu gisho, nagarancho asada oothis.

Galatiya 1:6 Kiristoosa aadho keehatethan hintena xeegida Xoossaaggidi, hara Wongelako, hinte ellesidi, waanidi simmidaako tana malaalsees. 1:7 Hintena balethanawunne Kiristoosa wongela wobbisanaw koyiya guutha asati de7oosonape attishin, tuma Wongelay issino.

Efesoona 2:1 Haysafe kase hinte, hinte nagaraanne hinte qohuwa gaason hayqidaysata. 2:2 He wode hinte ha alamiya ita ogiya kaallideta. Carkuwa bolla de7iya ayyana wolqata halaqaasinne ha77ika Xoossaas kiitetonna asaa haariya ayyaanas kiitetideta. (aiōn g165) 2:3 Nu ubbayka kase he asata giddon nu asho amuwanne nu wozanaa sheniya kaallidi de7ida. Nuka harata mela nu medhetethan Xoossaah hanquwa ekanaw de7eyisata. 2:4 Shin Xoossaagita maarotethaa fenne nuus de7iya gita siiquwape dendidaysan, 2:5 hari attoshin nuuni nu qohuwan hayqidi de7ishin Kiristoosa baggara nuus de7o immis. Hinteka attiday Xoossaah aadho keehatethaana. 2:6 Xoossay nuna Kiristoosara issife hayqope dentihidi salon iyara issife wothis. 2:7 I hessa oothiday, Kiristoos Yesuusa baggara nuus qoncisia ba keehatethaanne zawi bayna ba aadho keehatetha duretetha yaana laythan nuna bessanaasa. (aiōn g165) 2:8 Hinte aadho keehatethan ammanon attideta. Hessika, Xoossaah imotape attishin, hinte ooson bentidaba giden. 2:9 Oonika ceeqetonna mela atotethay bentiday ooson giden. 2:10 Nuuni Xoossaah medhetethi; I nuus kasetidi giigisi wothida lo77o oosota oothana mela Kiristoos Yesuusa baggara oorathi medhetida.

Filphisiyuusa 3:7 Shin kase tana maaddees gada qopidaba ubbaa, Kiristoosa gisho gada maaddonnaba oothada taybas. 3:8 Hessa xalaala gidonashin, taani ta Godaa Kiristoos Yesuusa ereysi haraba ubbaafe daro aadhiya gisho, he ubbaa wodhey baynabaada taybas. Taani iya gisho ubbaba dhayas. Kiristoosa demmanaw ubbaba wora holetida buureda taybayis. Taani Yesuusara issino gidas. 3:9 Taani higgis kiitetada demmiya ta huuphe xillotethi taw baawa. Kiristoosa ammanin bentiyi xillotethay, Xoossaah matape yaa xillotethay ha77i taw de7ees.

Qolaasiyasa 1:15 Kiristoosi bentonna Xoossaas tuma leemiso. I medhetetha ubbaafe bayra. 1:16 Ubbabay iya baggara medhetis. Bentiyabatinne bentonnabati, wolqatinne godati, haareysatinne maata aawati, saloninne sa7an de7iya ubbay iyawunne iya baggara medhetis. 1:17 I ubbabaaape kase de7ees. Ubbabay iyan ba bessan bessan oyketidi de7ees. 1:18 I ba asatethi gidda woosa keethas huuphe. I ubbaafe bolla gidanaw hayqope dendon sinthenne bayra. 1:19 Xoossay ba kumetha Xoossatethaara iyan daanaw koyis. 1:20 Qassi masqaliya bolla gussida ba na7aa suuthan sarotethi medhidi saloninne sa7an de7iya ubbaa iya baggara baara sigethis.

1 Teselonqe 4:1 Wursethan, ta ishato, Xoossaah ufaysanaw hinte waanidi daanaw bessiyako nuupe tamaarideta. Hessi hinte koypole de7ida de7uwa, shin ha77i hinte kaseysafe aathidi oothanaada Godaa Yesuusa sunthan hintena woossosinnee zoroos. 4:2 Nuuni Godaa Yesuusa maatan hintena kiitida kiitay awuseko ereeta. 4:3 Xoossay, hinte geeshshi gidana melanne laymatonna mela koyees. 4:4 Hinte issoy issoy, hinte machetara geeshshatethaninnee bonchon daanaw bessees. 4:5 Xoossaah eronnanne ammanonna asada laymatetha amon xuugofite.

2 Taselonqe 3:6 Nu ishato, hinte nuupe ekida kiitaa kaallonsatapenne ooso billiya azalla ammaniya asatape hinte shaaketanaada Godaa Yesuus Kiristoosa sunthan hintena kiittoo. 3:7 Nuuda hanidi daanaw besseysa hinte, hinte huuphen ereeta. Nuuni hintera de7iya wode ooso billibooko. 3:8 Nuuni oodefeka kathi

mela mibooko. Nuus danda7etida mela qammanne gallas oothi daaburidi de7idape attishin, oodeska tooho gidibooko. 3:9 Nuuni hessa oothiday, hintew leemiso gidanaasafe attishin, hintefi maade oychanaw nuus maati dhayina gidenna. 3:10 Nu hintera de7iya wodeka, "Oothanaw koyonna asi oonika moopo" yaagidi kiitida.

1 Ximotyoosa 2:1 Ubbaafe sinthatada, asa ubbaas Xoossaa oychanaw, woossanaw, gaannatanawunne galatanaw besseyisa taani nena akeekisayis. 2:2 Nuuni tuma ayyaana de7oninne geeshshatethan Xoossaa goyinnishe sarotethanine wopu gida de7on daana mela kawotasinne shuumata ubbaas woossite. 2:3 Hessa mela woosay nuna ashshiya Xoossaa sinthan lo77onne ufaysiyabaa. 2:4 Xoossay asi ubbay attanaadanne tumaa eranaada koyees. 2:5 Issi Xoossi de7ees. Xoossafenne asape giddon gididi sigethiya issoy de7ees; ika ase gidida Kiristoos Yesuusa.

2 Ximotyoosa 2:8 Taani markatiya Wongela mela hayqope dendida, Dawita koche gidida Yesuus Kiristoosa qopa. 2:9 Taani wongela odiya gisho, iitabaa oothida asada, qashetada meto ekayis. Shin Xoossaa qaalay qashetenna. 2:10 Hessa gisho, Xoossay doorida asati Kiristoos Yesuusan de7iya atotetha merinaa bonchuwara ekana mela enta gisho ubbaban waayetayis. (aiōnios g166)

Tito 2:11 Ase ashshiya Xoossa aadho keehatethay asa ubbaas qoncis. 2:12 He aadho keehatethay, nu nagaranne ha alamiya amuwa aggidi, ha wodiyen nuna haaridi, tuma ayyaana de7uwaninne xillotethan daana mela nuna tamaarsees. (aiōn g165) 2:13 Nuuni anjetida ufaysaa gidida gita Xoossaanne nuna ashshiya Yesuus Kiristoosa boncho qoncethaa naagoos. 2:14 Iita ooso ubbaafe nuna wozanawunne lo77oba oothanaw amotiya ba geeshsha asi kessanaw nu gisho bana aathidi immis.

Filmoona 1:3 Xoossaa nu Aawapenne nu Godaa Yesuus Kiristoosape aadho keehatethaynne sarotethay hintew gido. 1:4 Neeni geeshshata doseysanne Godaa Yesuusa ammaneysa taani si7iya gisho, Xoossaa woossashe nena qoppiya wode ubban ta Xoossaa galatayis. 1:6 Neeni ne ammanuwa haratas shaakeysi nuus Kiristoos Yesuusa baggara yaa lo77oba ubbaa erisana mela taani Xoossaa woossayis. 1:7 Geeshshata wozanay ne oosuwan minnida gisho, ta ishaw, taani ne siiquwan daro ufaysinne minthetho demmas.

Ibraawe 1:1 Kase Xoossay, nu aawatas nabeta baggara dumma dumma ogen daro wode odis. 1:2 Shin ha wursetha wodiyen ubbaa iya laatisida qassi alame iya baggara medhida ba Na7aa baggara nuus odis. (aiōn g165) 1:3 Na7ay Xoossaa bonchuwa phoolethaanne kumetha Xoossa Xoossatetha ekidi, ba wolqaama qaalan ha alamiya katsidi oykis. Asaa enta nagaraape geeshidaape guye Ubbaafe Bolla Xoossaa ushacha baggan saluwan uttis.

Yayqooba 1:16 Ta siiqo ishato, cimetofite. 1:17 Lo77o imoynne kumetha anjo ubbay salopenne saluwa poo7uwa medhida Xoossaa aawape yees. Xoossay kuyada ubba wode laametenna. 1:18 Nuuni, iya medhetethas koyer gidana mela nuna tuma qaalan ba shenen yelis.

1 Phexroosa 3:18 Kiristoosi nuna Xoossaako shiishanaw baw xillo gididi de7ishe, nagaranchota gisho issi toho nagara ubbaas hayqis; I ba asatethan hayqis, shin ayyaan an paxis.

2 Phexroosa 1:3 Ba bonchoninne lo77otethan nuna xeegida iya eron de7osinne Xoossaa daanidi daanaw koshshiyaba ubbaa Xoossay ba wolqan nuus immis. 1:4 Hinte iita amo gaason medhetiya ha alamiyan de7iya dhayope kessi ekanaadanne Xoossaa xoossatethan shaaketanaada, ha imotata baggara daro al7onne gita ufaysaa nuus immis.

1 Yohaanisa 2:1 Ta nayto, nagara hinte ooothonna mela taani haya hintew xaafayis. Shin oonika nagara oothiko Aawa matan nuus gaannatiya Xilloy, Yesuus Kiristoosi, de7ees. 2:2 Nu nagaray Kiristoosa baggara atto geetetees. I nu nagaraa xalaalas gidonashin, asa ubbaa nagaraas yashetis.

2 Yohaanisa 1:7 Yesuus Kiristoosi ase gididi yidaysa ammanonna, daro balethiya asati, alamen dendidosona. Hessa mela asi oonika baletheysanne Kiristoosa morke.

3 Yohaanisa 1:4 Ta nayti tumatethan de7eysa si7eysafe aadhidi, tana ufaysiyabay baawa.

Yihuda 1:3 Ta siiqo ishato, nuuni issife shaaketiya atotethaaba hintew xaafanaw taani daro amottas. Shin ammanniya asasa issitohonne wursethi gakanaw imetida ammanuwas oletana mela hintena zorashe xaafanaysi taw koshshiyaba gidis. **1:4** Enta pirday benipe xaafetidi uttida, issi issi asati oonika eronna hinte giddo gelidosona. Enti Xoossaa eronnayisata, nu Xoossaa aadho keehatetha laymatanaw go7etiya oge oothidi ekoosona. Ba xalaala kawo gidida, nu Godaa Yesuus Kiristoosa kaddoosona.

Qon 3:19 Ta doseysa seeraysinne hanqayis; hisa minna; ne nagaraape simma. **3:20** Heko, ta karen eqada xeegayis. Oonika ta xeessaa si7idi, wulaa dooyiko, iyako gelana; iyara issife kathi maana; ika taara issife maana. **3:21** Ta xoonada ta Aawara iya araatan uttidaysada xooniday taara ta araatan uttana mela maata immana. **3:22** Geeshsha Ayyaanay woosa keethatas giyaba si7iya haythi de7ey oonika si7o" yaagis.

Reader's Guide

Goofa at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Goofa at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aīdios g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hades g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.



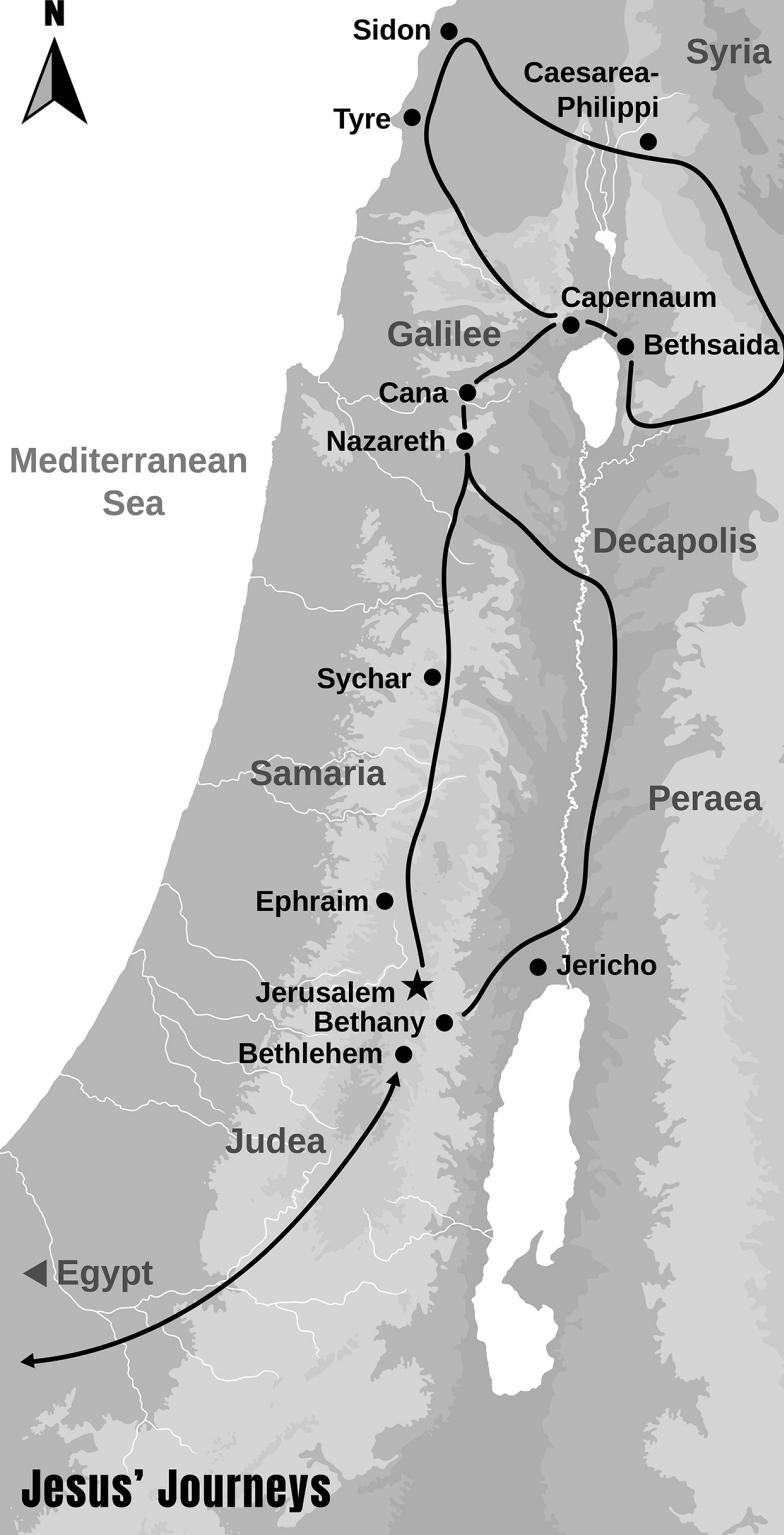
Abraham's Journey

Abrahaamey jaata oothidi ekana biitta baana mela Xoossay iya xeegida wode hafi attoshin, I aw bijako eronna ixikoka kiltetiday ammanonna. - Ibraauwe 11:8



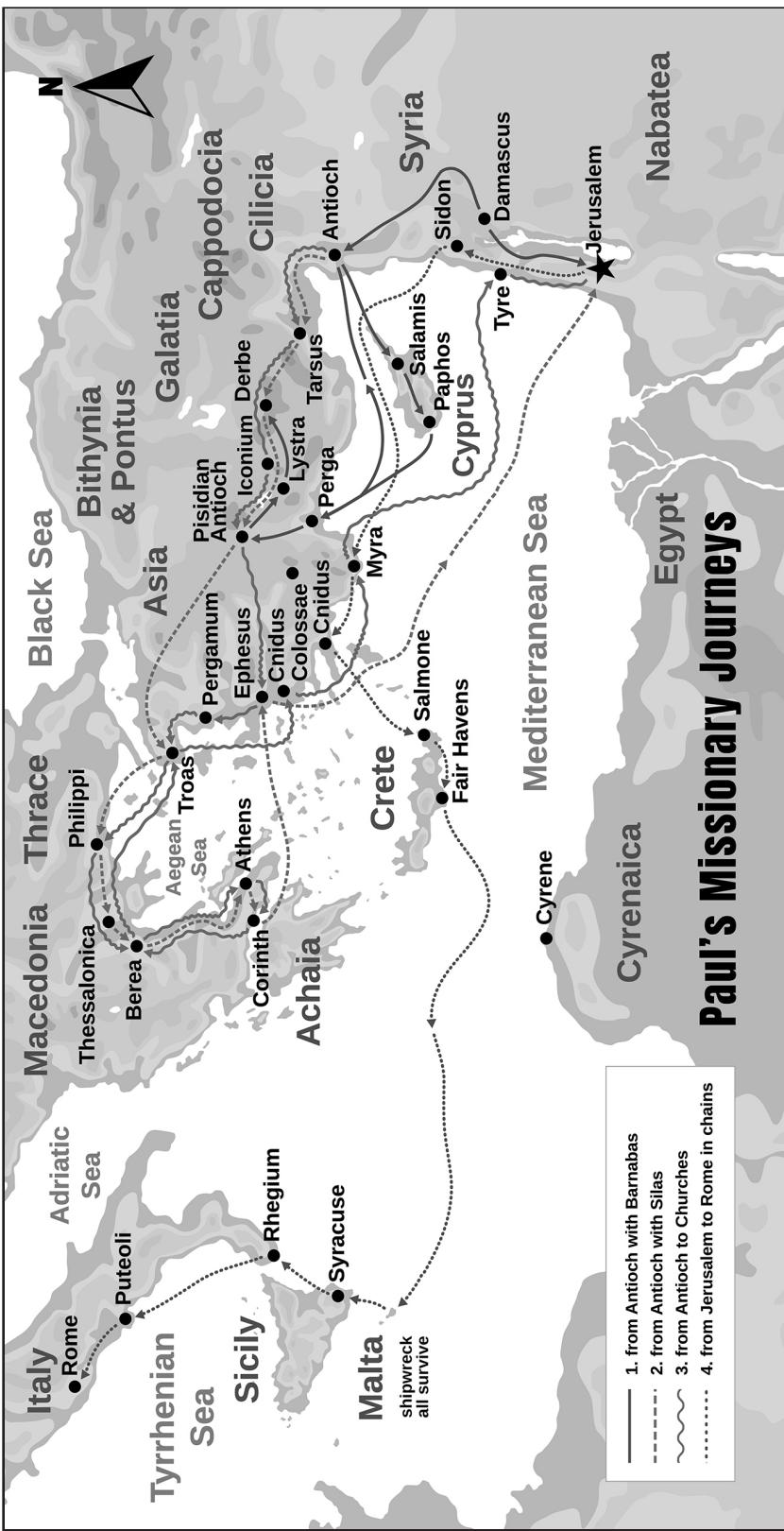
Kawoy asaa yeddiifa wode, Xoossay erita mata qidila Filixeeme bittara Kanthisiya ogiyara kaalethibeenna. Xoossay hessa oothiday,
"Asaa oli yakko, banta qofaa laammadi guye Gibxe simmana" yaagidi qopida gishosa. - Kessa 13:17

Israel's Exodus



"Hari attoshin, Asa Na7ayka, asaas oothanawunne darota wozanaw ba shempuwa aathidi immanaw ysiye attishin, asiyaw oothana metu yibeenna" yaagis. - Marqoosa 10:45

Paul's Missionary Journeys



Yesuu Kiristoosa ayille gitida, hawaare giidana mela xeegidaysafenne Xoossaa Wongela sabbakana mela dooretida Phawuloosi kiiida kiitaa. - Roome 1:1

1. from Antioch with Barnabas
2. from Antioch with Silas
3. from Antioch to Churches
4. from Jerusalem to Rome in chains

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophesies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Usher)



Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth



- Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyred in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyred in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we? ►			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful? ►			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
► Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we? ►			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?



Fallen				Glory				
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth				
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3				
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City				
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers						
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth								
Luke 16:22 Blessed in Paradise								
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				Matthew 25:41 Revelation 20:10				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command								
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus								
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind				Revelation 20:13 Thalaasa				
				Revelation 19:20 Lake of Fire				
				Revelation 20:2 Abyss				

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destiny

Goofa at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our Good News sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'*" Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. "*If the first fruit is holy, so is the lump*," Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

Disciple All Nations



Hizza, hinte ubba bessi biddi, Aawa, Na7aa, Geeshsha Ayyaana sunthan ase ubbaa xammaqidi tana kaalleysata oothie. - Maatosa 28:19

